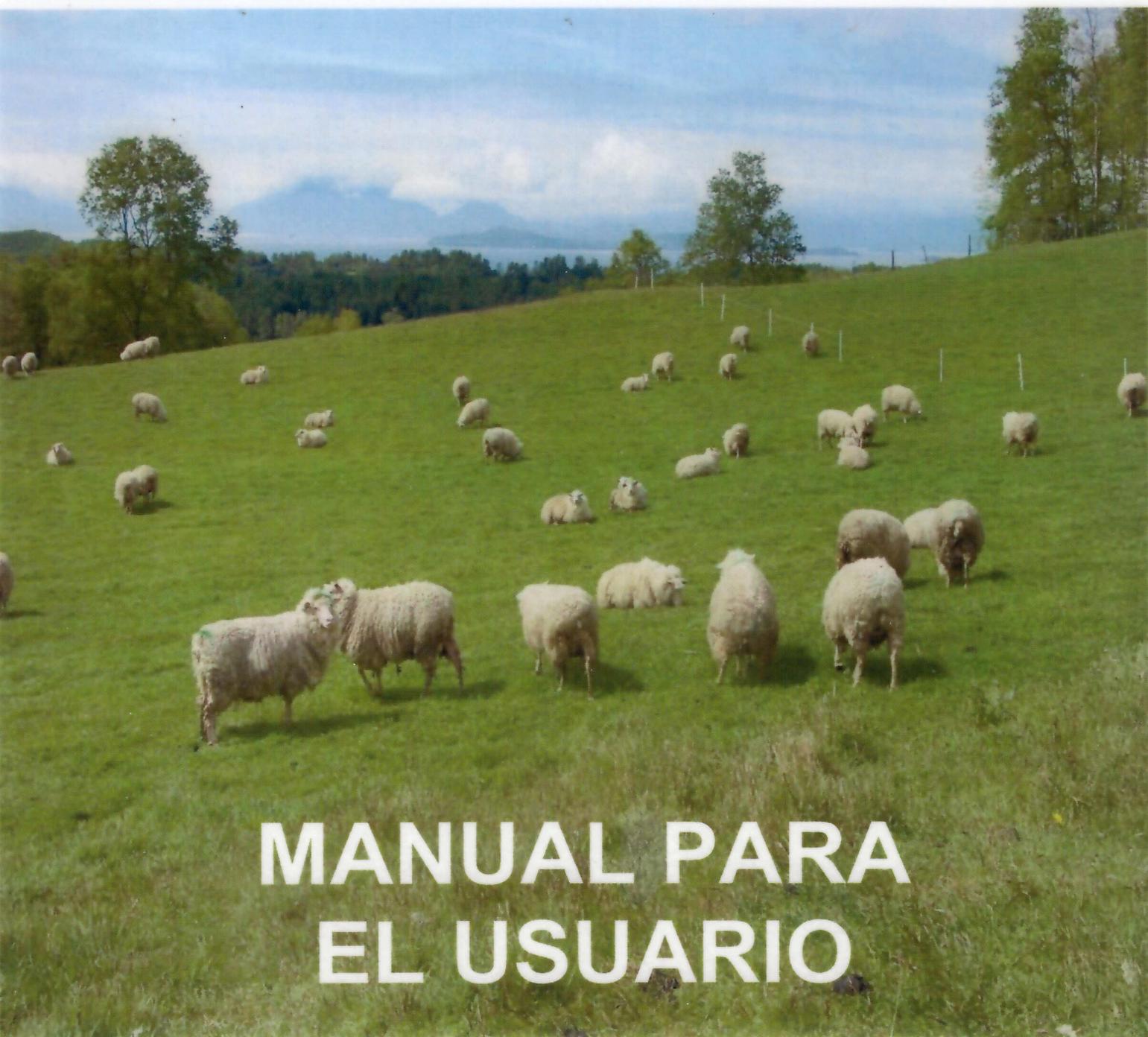


PROGRAMA PARA CONTROL LECHERO OVINO



MANUAL PARA EL USUARIO



GOBIERNO DE CHILE
FUNDACION PARA LA

Facultad de Ciencias Veterinarias
Universidad Austral de Chile.

Financiamiento:



636.2142
D4412
2000

El presente programa de control lechero para ovinos, fue desarrollado por la Universidad Austral de Chile, con la colaboración de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA), participando en su creación un grupo de profesionales del área informática y veterinaria. En su desarrollo se consideraron las normas que dicta el Comité Internacional para el Registro Animal (ICAR, por sus siglas en inglés) en lo referente al método para el cálculo de lactancias en ovinos como así mismo para la correcta ejecución del control lechero en esta especie animal.

El presente manual está dirigido a personas no especializadas en informática y que cuenten con conocimientos de computación a nivel de usuario. Este pretende ser una guía para la instalación y correcta utilización del programa en lo referente al registro y procesamiento de datos y generación de información y reportes útiles para el productor.

El programa ha sido revisado y utilizado tanto por profesionales como por agricultores en diferentes zonas del país desde hace tres años, período durante el cual ha sido corregido y perfeccionado, funcionando actualmente en diversos equipos y configuraciones normalmente en uso.

Las pautas de operación entregadas debieran permitir una fácil y eficiente utilización del programa, siendo una valiosa herramienta de apoyo a la incipiente actividad lechera ovina del país.

Ricardo Vidal Mugica

Instituto de Ciencia Animal y Tecnología de Carnes
Facultad de Ciencias Veterinarias
Universidad Austral de Chile
Casilla 567, Valdivia
56-63-293112
rvidal@uach.cl

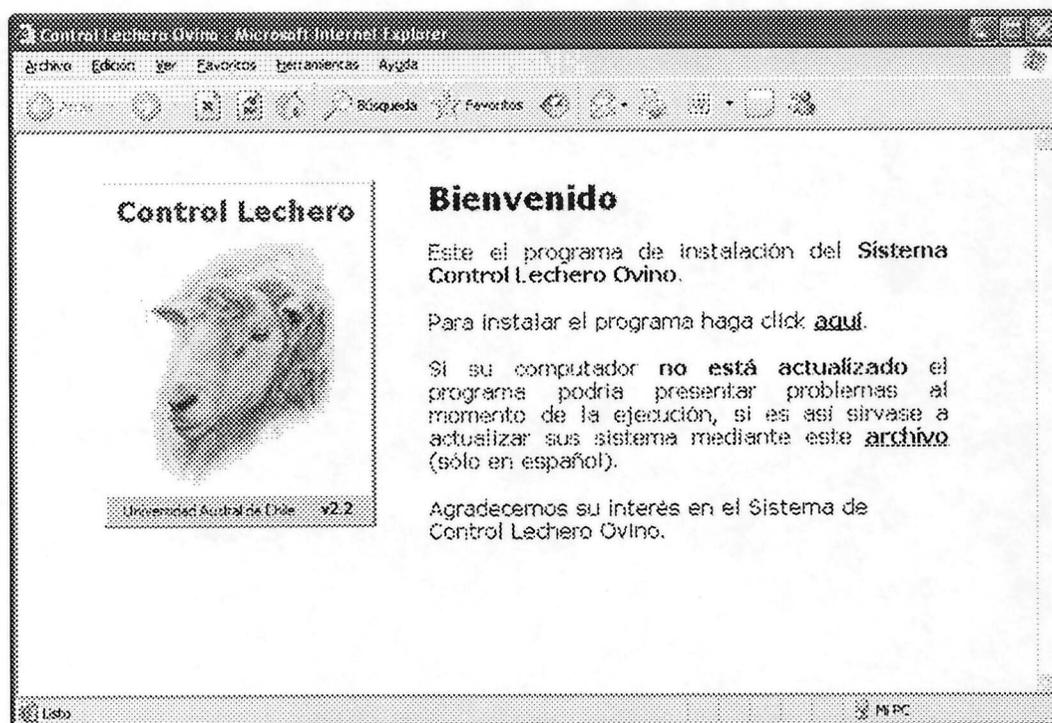
INDICE

I. INSTALACIÓN DEL PROGRAMA.....	2
II. OPERACIÓN DEL PROGRAMA.....	10
1 INTRODUCCIÓN	10
1.1.- Menú.....	11
1.2.- Botones	11
1.3.- Botones de ventana.....	12
2.- ADMINISTRACIÓN	13
2.1.- Predios.....	13
2.2.- Animales.....	15
3.- OPERACIÓN.....	17
3.1.- Registrar encaste.....	17
3.2.- Registrar partos.....	18
3.3.- Registro de destete, ordeña y secado.....	19
3.5.- Control de predios.....	21
3.6.- Control de animales.....	22
4.- INFORMACIÓN.....	23
4.1.- Ficha de animales.....	23
4.2.- Informes.....	24
4.3.- Exportación de datos.....	25
5.- VENTANA.....	28
5.1.- Cascada.....	28
5.2.- Ordenar iconos	28
6.- SALIR.....	29
7.- INFORMES.....	30
7.1.- Estanque y resumen productivo por control.....	30
7.2.- Control lechero día de control.....	32
7.3.- Control lechero histórico.....	33
7.4.- Productivo histórico del predio.....	34
7.5.- Reproductivo histórico del predio.....	36
8.- INGRESO PRIMER CONTROL.....	37
III INFORMACION PARA EL CONTROL LECHERO OVINO	38
1.- CALCULO DE LACTANCIAS.....	42

1.- INSTALACIÓN

El programa Control Lechero Ovino se entrega en un CD el que incluye el programa de auto-instalación y una copia del presente manual.

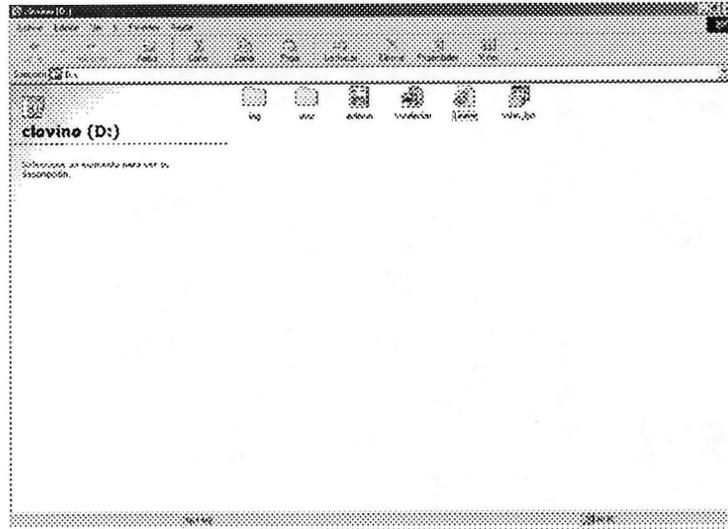
Al insertar el disco en el lector de CD aparecerá en el monitor la siguiente pantalla de Bienvenida..



Si esto no aparece esta ventana, lo cual es debido a la configuración de su computador, deberá seguir los siguientes pasos para instalar el equipo:

- 1.- Hacer doble clic en el icono  ubicado en el escritorio.
- 2.- En el lugar del icono del lector de CD aparecerá el icono del programa 
- 3.- Debe hacer doble click sobre el icono del programa y aparecerá en su monitor la pantalla de bienvenida.

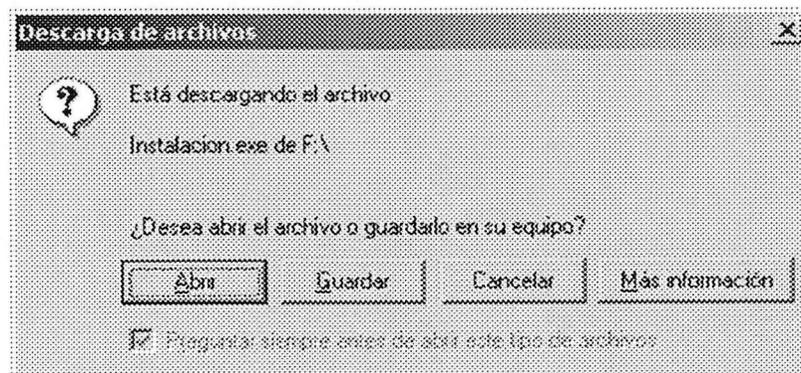
Otra alternativa es que en lugar de la pantalla de bienvenida aparezca después de algunos segundos la siguiente pantalla.



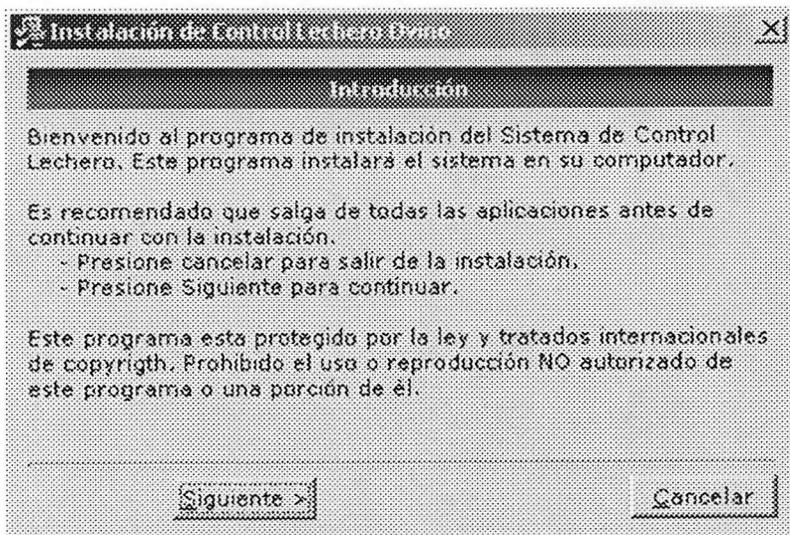
Debe hacer doble click sobre el icono  luego de lo cual aparecerá la pantalla de bienvenida.

Una vez en la pantalla de bienvenida, sólo debe seguir las instrucciones, para lo cual debe hacer doble click sobre la palabra aquí , si desea instalar el programa o hacer doble clic sobre la palabra archivo si una vez instalado el programa, aparecen mensajes de error durante la ejecución del programa.

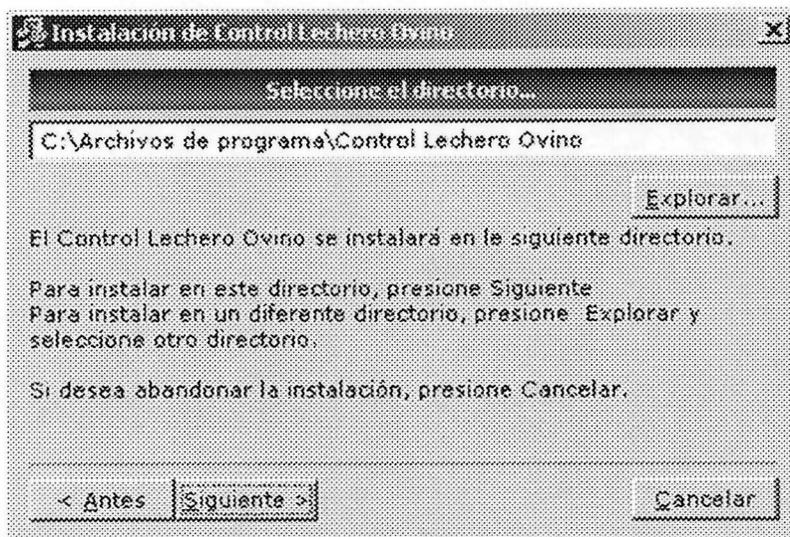
Una vez hecho doble clic sobre la palabra aquí , aparecerá la siguiente pantalla.



Presionar Abrir, lo que instalará el programa en su computador, luego de lo cual aparecerá la siguiente pantalla.

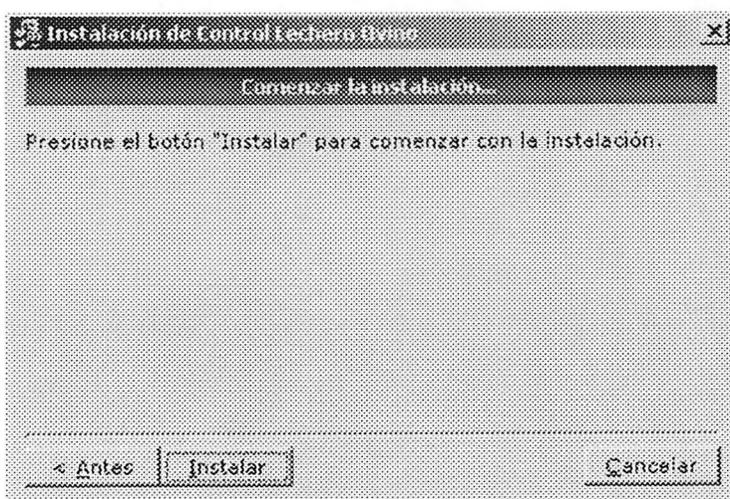


Debe presionar el botón Siguiente y comenzará la instalación propiamente tal. Luego sólo debe seguir las instrucciones que se entregan en pantalla, seleccionando siempre el icono destacado, como se muestra en la siguiente figuras.

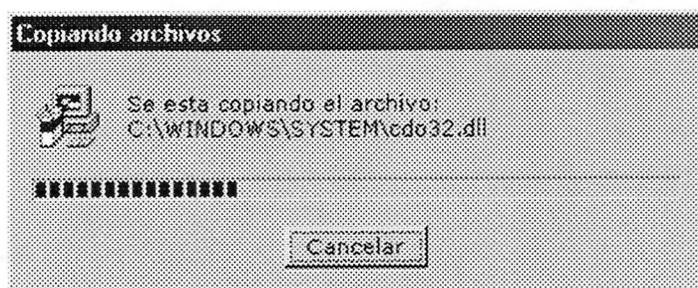


El computador le solicitará seleccionar la ubicación dentro del disco en que desea instalar el programa, apareciendo por defecto el disco local C, dentro de la carpeta "Archivo de programas", en donde a su vez se creará una subcarpeta denominada "Control Lechero Ovino".

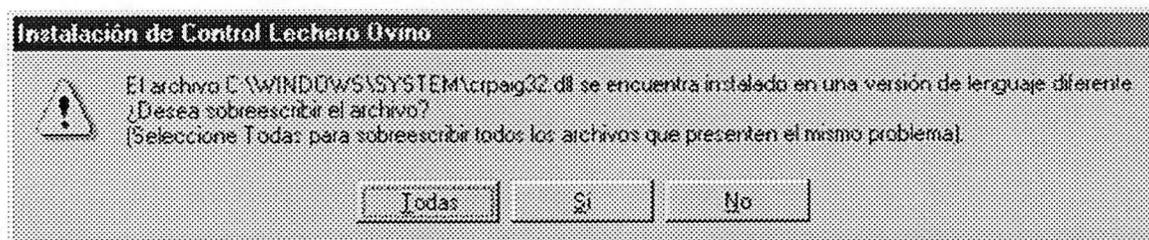
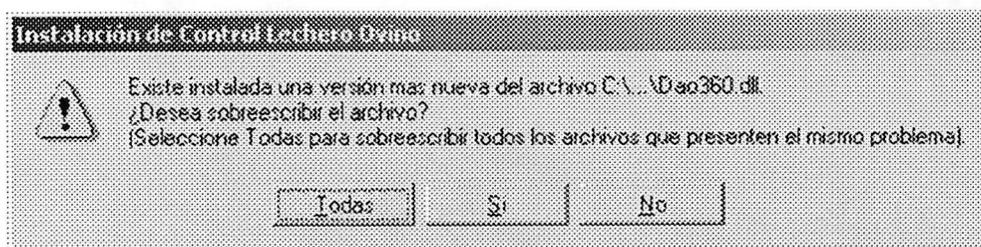
Una vez indicada la ubicación habitual aparece la siguiente pantalla.



En esta debe oprimir "Instalar" para comenzar el proceso de instalación, durante el cual se copian los archivos en su equipo. El avance de este proceso será monitoreado por la siguiente pantalla.

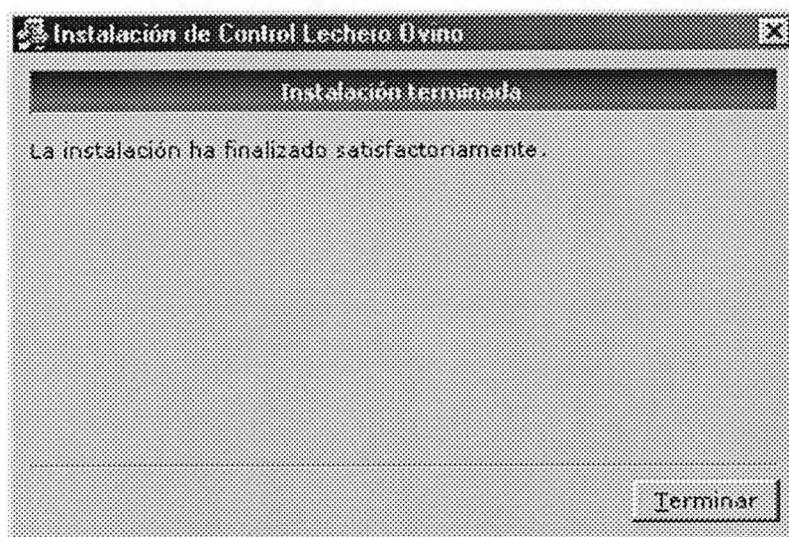
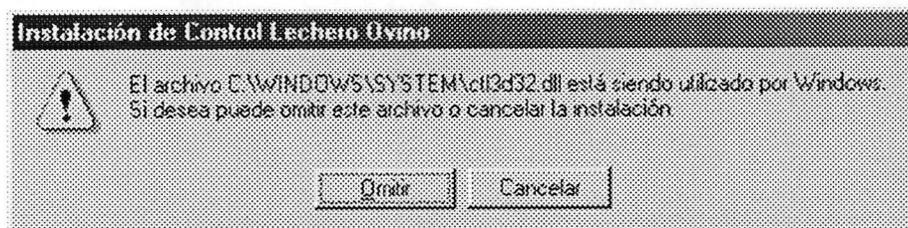


Si durante la instalación se detectan archivos previamente instalados, aparecerán los siguientes tipos de aviso.

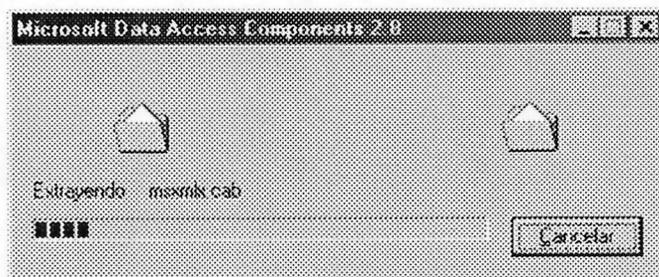


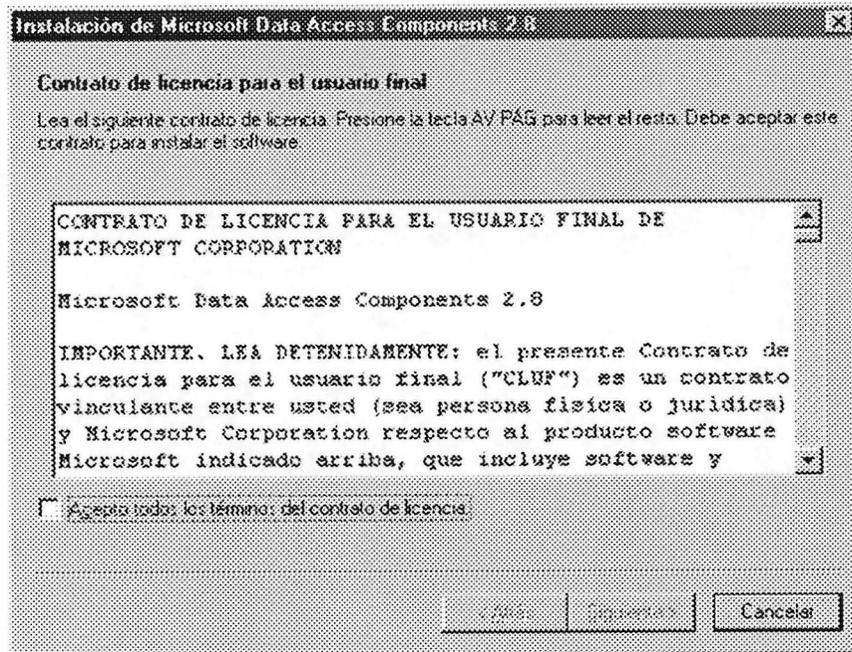
Si el archivo es más nuevo que el que se instalará o no existe claridad sobre las consecuencias de borrarlo o sobrescribirlo, oprima “No”.

Cuando el programa de instalación encuentra programas en uso por Windows, debe seleccionar “Omitir” y cuando avise que la instalación está terminada, oprima “Terminar” con lo que quedará instalado el programa en su computador y listo para comenzar a ingresar la información.



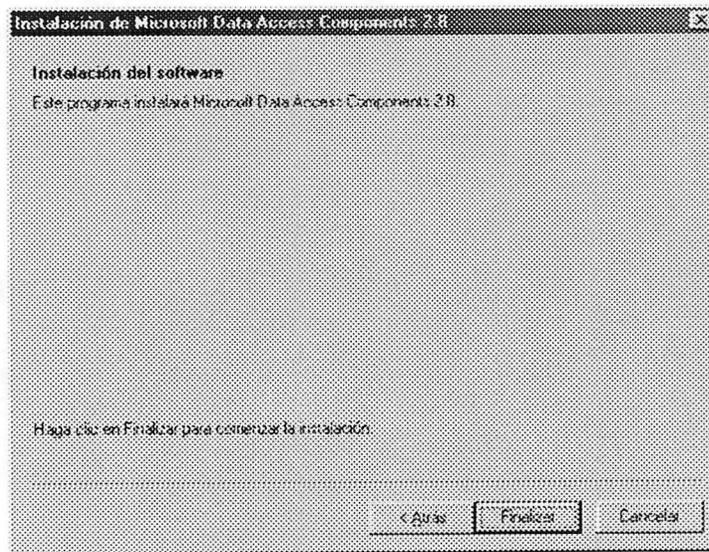
Si durante el funcionamiento del programa o ingreso de información aparecen mensajes de error, es por que uno de los programas de su computador no esta actualizado, en cuyo caso deberá volver a colocar el CD de instalación y en la pantalla de bienvenida hacer doble clic sobre la palabra archivo, se comenzaran a descargar las actualizaciones en español como se muestra en las figuras siguientes.



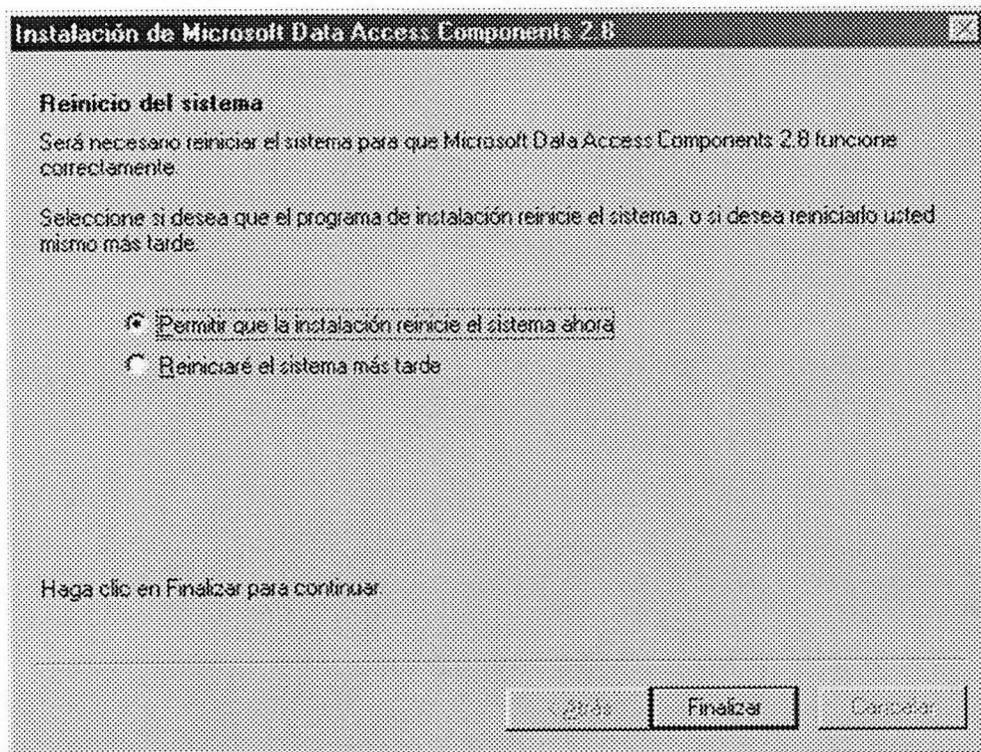


Finalmente aparecerá una pantalla en que se mostrará el contrato de licencian para el usuario final de la Corporación Microsoft el que deberá leer y aceptar si está de acuerdo. Si acepta continuará el proceso de instalar las actualizaciones mostrándose las siguientes pantallas.





La copia de archivos a su computador demorara unos segundos. Una vez terminado este proceso aparecerá la siguiente pantalla preguntando si desea reiniciar su equipo ahora, en cuyo caso solo debe seleccionar el icono “Finalizar”, con lo cual su computador se reiniciara (se apagará y seguidamente se encenderá), quedando instaladas las actualizaciones en su computador.



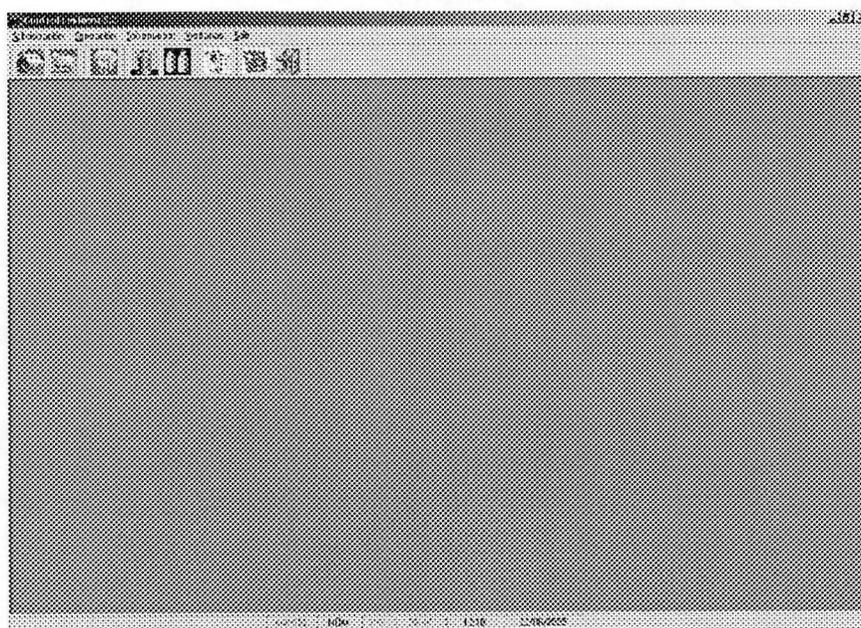
Cuando se trate de predios que han sido controlados previamente por la Universidad Austral de Chile, sobre los cuales existe información de años anteriores, se adjuntará un archivo adicional “BDControlLechero”conteniendo esta información, el que deberá copiarse en reemplazo del “BDControlLechero” que instala el programa, luego de lo cual el programa estará tendrá disponible toda la información de temporadas anteriores.

II. OPERACIÓN DEL PROGRAMA

1. INTRODUCCION

El programa CONTROL LECHERO fue diseñado y desarrollado para ordenar, procesar y entregar información de la producción de leche de ovejas bajo un esquema de control lechero. Permite generar reportes o informes sobre la producción individual y predial, así como información reproductiva y de calidad de leche, permitiendo la exportación de los datos a planillas Excel.

Para operara el programa sólo debe hacer clic sobre el icono del programa instalado en su escritorio, con lo que abrirá el programa, apareciendo las siguientes ventanas.



1.1.- Menú

La ventana abierta muestra en su parte superior el siguiente menú; Administración, Operación, Información, Ventana y Salir, que incluyen todas las diferentes funcionalidades que permite el programa. Bajo este menú se encuentra una fila de botones que son una forma de acceso rápido a las acciones principales y más usadas del programa.

Cada menú entrega en forma ordenada todas las acciones posibles de realizar por el sistema, desplegando para cada acción una pequeña ventana con diferentes opciones, las que se describirán en forma detallada más adelante.

ADMINISTRACIÓN: Esta opción del menú entrega las alternativas de administrar información de ingreso y mantención de datos referente a los animales y al predio o a los predios cuando hay más de uno.

OPERACIÓN: Esta opción entrega las alternativas de ingreso y modificación de la información referente a encastes, partos, destete, ordeña y secado, realizando un seguimiento de la vida de los animales en cada predio, además del ingreso o cambio de la información recogida durante los controles lecheros realizados a los predios y animales.

INFORMACIÓN: Esta opción permite acceder a la información de los animales y predios. Permite seleccionar la ficha de un animal o seleccionar entre un grupo de informes resúmenes, tanto productivos como reproductivos.

VENTANA: Presenta la posibilidad de ordenar las distintas ventanas que están en uso, mediante la alternativa de cascada, además de mostrar el nombre de las ventanas desplegadas.

SALIR: Esta opción presenta las alternativas de acceder a la información del programa o salir del sistema.

1.2.- Botones

Permiten el acceso rápido y directo a las funciones principales y más usadas del programa.



PREDIOS: Acceso directo a la ventana *ingreso y mantención de predios*.



ANIMALES: Acceso directo a la ventana *ingreso y mantención de animales*.



PARTOS: Acceso directo a la ventana *registrar partos*.



CONTROL PREDIOS: Acceso directo a la ventana *control de predios*



CONTROL ANIMALES: Acceso directo a la ventana *control de animales*.



INFORMES: Acceso directo a la ventana *Informes*.



MANUAL: Acceso directo al manual de usuario en formato pdf.



SALIR: Cierra el programa.

1.3 Botones de ventana

Al seleccionar alguna de las opciones del programa, se desplegarán diferentes menús, en la cual aparecen botones que permiten acciones específicas en cada caso y que son los siguientes.



NUEVO: Permite ingresar datos nuevos, según la ventana en uso.



BUSCAR: Busca en la base de datos y despliega la información existente, la que se puede modificar o imprimir.



LIMPIAR: Borra todos los datos ingresados en la ventana en uso, dejándola lista para ingresar nuevos datos o realizar una nueva consulta.



GUARDAR: Almacena la información ingresada o modificada a la base de datos del programa.



ELIMINAR: Elimina definitivamente la información que se muestra en pantalla de la base de datos del programa.



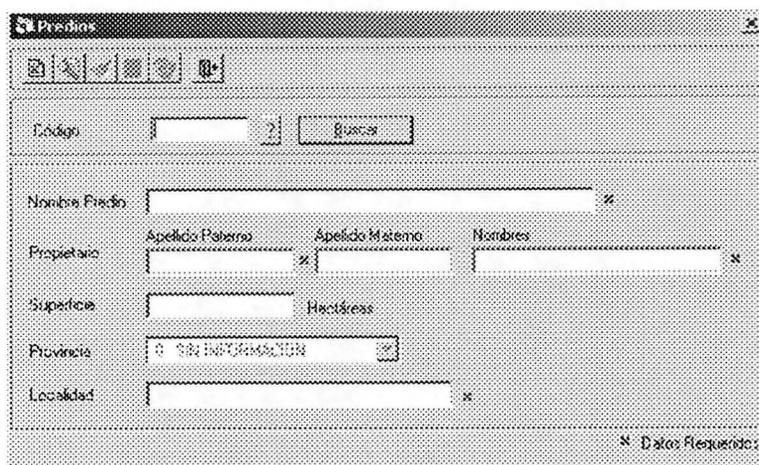
SALIR: Vuelve a la ventana principal cerrando la ventana actual.

2.- ADMINISTRACIÓN

El menú administración permite seleccionar dos opciones: “**Predios, ingreso y mantención...F2**”, para los predios y “**Animales, ingreso y mantención...F3**”, para el ingreso de animales, las que se describen a continuación..

2.1.- Predios

Esta alternativa entrega las opciones de ingresar nuevos predios y sus datos, buscar predios ya existentes en la base de datos y la posibilidad de modificar los datos.



The screenshot shows a window titled "Predios" with a toolbar at the top. Below the toolbar, there is a search form with the following fields and controls:

- Código:** A text input field followed by a "Buscar" button.
- Nombre Predio:** A text input field.
- Propietario:** Three text input fields labeled "Apellido Paterno", "Apellido Materno", and "Nombres".
- Superficie:** A text input field followed by a "Hectáreas" label.
- Provincia:** A dropdown menu with a "SELECCIONAR" button.
- Localidad:** A text input field.

At the bottom right of the window, there is a label "N. Datos: Respuesta:".

Buscar predio

1.- Ingresar el número del predio en el espacio “**Código**”. Todos los predios están ingresados con un número para facilitar el manejo cuando se trabaja con más de un predio en el mismo programa.

2.- Si presiona “**Buscar**”, se mostrará la información existente sobre el predio, en los espacios correspondientes.

Nota: En caso de no recordar el número del predio, es posible utilizar el botón “**?**”, lo que desplegará la ventana “**Buscar predio**”.

Para buscar todos los predios se deben desmarcar todas las opciones, presionar el botón “**Buscar**”, lo que desplegará el listado de todos los predios que maneja el sistema. Haciendo doble click sobre el predio buscado aparecerá automáticamente toda la información referente a éste, en la ventana “**Predios**”.

Buscar Predio

Buscar por

Nombre Predio Para buscar todos los predios desmarque todas opciones.

Nombre Propietario

Provincia

Resultado

Predio	Comuna	Propietario
Est. Exp. Tometake	SIN INFORMACION	INBA
Unidad Padre	SIN INFORMACION	xx xx
Patterson	SIN INFORMACION	Juan Carlos Patterson
A	SIN INFORMACION	A A
B	SIN INFORMACION	B B
Agric. Hrida. Canteras Lt.	VALPARAISO	Cristian Matetic
Esc. Agric. Hres. Menezi	MELIPILLA	Congregacion Meressiana
San Roque	CACHAPUAL	Gonzalo Rivera
Javier Guada	VALDIVIA	Javier Guada
Universidad Austral de Chile	VALDIVIA	Marcelo Hervé
Quilayes Peteroa Ltda	VALDIVIA	Eugenio Targie
Hene Solo	VALDIVIA	Hene Solo

33 Predios Encontrados

Ingreso de predios nuevos

- 1.- Oprimir el botón “Nuevo”, .
- 2.- Ingresar los datos del nuevo predio, según se pidan. Los espacios marcados con una x son de llenado obligatorio. En el espacio código se debe ingresar cualquier numero entero desde el 1 en adelante. Los predios que tengan controles anteriores por la Universidad Austral de Chile, incluirán el código ya asignado a sus predios.
- 3.- Oprimir el botón “Guardar”, , para guardar la información en la base de datos.

Modificar datos de predios

- 1.- Buscar predio (como se describe antes en este manual).
- 2.- Cambiar los datos que se desea modificar directamente sobre el campo específico o agregar los datos faltantes.
- 3.- Oprimir el botón “Guardar”, , para ingresar los nuevos datos a la base de datos.

2.2.- Animales

Muestra la información de un animal dentro del predio y a su arete oficial. Permite el ingreso de nuevos animales y su descripción específica. En caso de existir la información de los padres, será posible realizar los cálculos de genotipo del animal y además permite modificar la información ya existente de algún animal.

The screenshot shows a software window titled "Animales" with a toolbar at the top. The main area is divided into several sections:

- Top Section:**
 - Predio:** A dropdown menu with "01 - Inicial Predio" selected.
 - Arete Oficial:** A text input field containing "2" and a "Buscar" button.
 - Fecha de Ingreso al Predio:** A date selection field.
 - Identificación Adicional:**
 - Arete Animal:** A text input field.
 - Arete Provisional:** A text input field.
 - Tatuaje:** A text input field.
 - Identificador:** A text input field.
- Información General:**
 - Fecha Nacimiento:** A date selection field.
 - Sexo:** A dropdown menu with "1 - Macho" selected.
 - Peso Nac. (Kg):** A text input field.
 - Número de Partos:** A text input field.
 - Fecha Eliminación:** A date selection field.
 - Causa Eliminación:** A dropdown menu with "1 - Muerto" selected.
 - Observaciones:** A large text area for notes.
- Información Genotipo:**
 - Predio Madre:** A dropdown menu with "0 - Unidad Padre" selected.
 - Arete Madre:** A text input field.
 - Predio Padre:** A dropdown menu with "0 - Unidad Padre" selected.
 - Arete Padre:** A text input field.
 - Genotipo:** A grid of 15 checkboxes labeled with letters: MIL, LER, LCN, RGM, CDR, CCN, CCB, AUS, SUD, H&D, MER.

At the bottom right of the window, there is a legend: "x - Datos Requeridos".

Buscar animales

- 1.- Elegir el nombre del predio en el espacio "**Predio**" e ingrese el número del animal en el espacio "**Arete Oficial**".
- 2.- Al presionar "**Buscar**", se mostrará la información existente del animal en los espacios correspondientes.

Nota: Se entrega la opción de buscar número del animal presionando "**?**". Esto desplegará la ventana "**Buscar Animal**", en la que existe la posibilidad de búsqueda por **Predio, Sexo, Sólo animales vivos, Edad, y Sólo animales paridos**.

Con doble click sobre el animal seleccionado aparecerá automáticamente la información en las celdas correspondientes en la ventana "**Animales**".

Animal	Etiquete	Predio
A.352	0352	Maripán
A.355	0355	Maripán
A.357	0357	Maripán
A.358		Maripán
A.359	0359	Maripán
A.377	0377	Maripán
A.378	0378	Maripán
A.380	0380	Maripán
A.386	0386	Maripán
A.382	0382	Maripán
A.394	0394	Maripán
A.407	0407	Maripán
A.7E4		Maripán

Ingreso de nuevos animales

- 1.- Seleccionar el predio, en el espacio predio oprimir el botón **“Nuevo”** 
- 2.- Ingresar los datos del nuevo animal, según se indican.
- 3.- Oprimir el botón **“Guardar”** , para enviar la información a la base de datos.

Modificar datos de animales

- 1.- Buscar animal.(descrito anteriormente en página 6 de este manual)
- 2.- Cambiar los datos que se desea modificar directamente sobre el dato anterior, o agregar la información que se desee en los espacios correspondientes.
- 3.- Oprimir el botón **“Guardar”** , para ingresar la información a la base de datos.

3.- OPERACIÓN

Presenta las opciones de registrar **Encaste**, **Parto**, **Destete**, **Ordeña** y **Secado**, con las cuales se realiza un seguimiento de los eventos productivos de cada animal. Las opciones de **Ingreso control de predios** y **control de animales**, en donde se registra la información productiva del rebaño y del animal en forma individual.

3.1.- Registrar encastes

Muestra la información referente a los encastes de una hembra, para lo cual se debe indicar el predio y arete oficial de la oveja de la que se quiere ingresar nuevos datos de encaste.

Buscar encaste

- 1.- Elegir el nombre del predio en el espacio **“Predio”** e ingresar el arete oficial del animal en el espacio **“Arete Hembra”**.
- 2.- Presionar **“Encastes”**, se mostrará la información existente de encastes previos del animal, si los hubiera, si la oveja tiene más de un encaste se debe seleccionar el que se necesita ver en el espacio **“Encaste”**.
- 3.- El el botón **“Buscar”**, se mostrará la información del encaste seleccionado.

Nota: Existe la opción de buscar el número del animal presionando **“?”**, con lo que se desplegará la ventana **“Buscar Animal”** (Véase página 6).

Ingreso de encastes

- 1.- Buscar encaste. (descrito anteriormente en página 8 de este manual)

2.- Oprimir el botón “Nuevo” 

3.- Elegir el nombre del predio al que pertenece el carnero en el espacio “Macho” e ingresar su número en el espacio “Arete oficial”. Seleccionar opción en “Tipo de Monta”, existiendo las opciones: “Natural”, “Inseminación” y “Monta dirigida”. Ingresar fecha de monta en “Fecha Inicio” y “Fecha de término”.

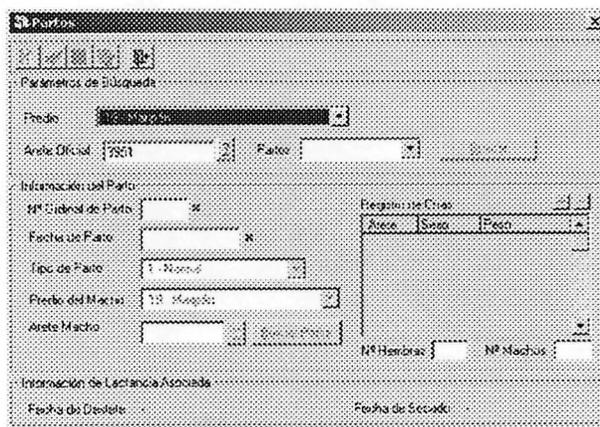
Nota: Existe la opción de buscar número del carnero presionando “?”, con lo que se desplegará la ventana “Buscar Animal” (Véase página 6).

4.- Oprimir el botón “Guardar” , para enviar la información a la base de datos.



3.2.- Registrar partos

Muestra toda la información de los partos de una oveja según el predio al que pertenece. Una vez especificada la hembra, puede también ingresarse nuevos partos o bien modificar la información existentes en caso que corresponda.



Buscar parto

1.- Elegir el nombre del predio en el espacio “**Predio**” e ingresar el número del animal en el espacio “**Arete Oficial**” y seleccionar fecha de parto en el espacio “**Partos**”.

2.- Presionar “**Buscar**”, se mostrará la información existente de partos seleccionado.

Nota: Existe la opción de buscar número del animal presionando “**?**”, se desplegará la ventana “**Buscar Animal**” (Véase página 6).

Ingreso de parto

1.- Buscar parto.

2.- Oprimir el botón “**Nuevo**” 

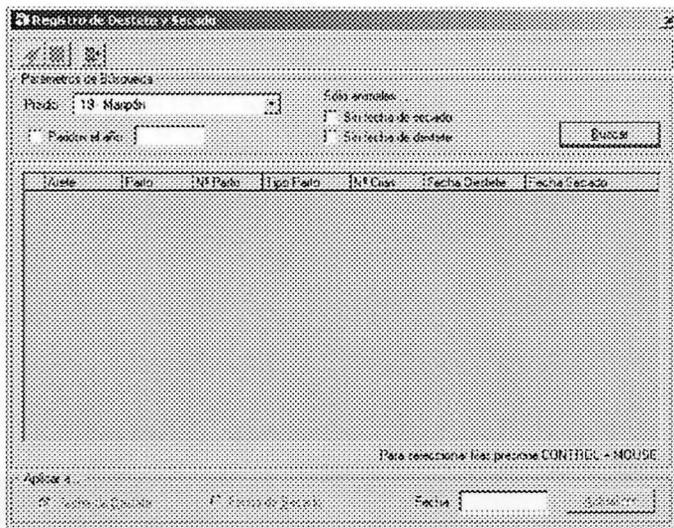
3.- Ingresar el “**Número ordinal de parto**”, “**Fecha de parto**”, “**Tipo de parto**”, en esta opción presenta las alternativas: 1-*Normal*, 2-*Distocia*, 3-*Cesárea*, 4-*Aborto*, seleccionando la que corresponda. Se puede incluir “**Predio del Macho**”, “**Arete del Macho**”. Permite también ingresar el número y sexo de la o las crías.

Nota: Existe la opción de buscar número del animal presionando “**?**”, se desplegará la ventana “**Buscar Animal**” (Véase página 6).

4.- Oprimir el botón “**Guardar**” , para enviar la información a la base de datos.

3.3.- Registro de destete, ordeña y secado

Muestra la información de todas las hembras ingresadas del predio seleccionado, arete, último parto, número de parto, tipo de parto, número de crías, las fechas de destete y secado.



Vista	Predio	Nº Parto	Tipo Parto	Nº Crías	Fecha Destete	Fecha Secado

Buscar información

- 1.- Elegir el nombre del predio en el espacio “Predio”.
- 2.- Oprimir “**Buscar**”, se mostrará la información solicitada.

Nota: Si desea restringir la selección de animales se entrega las opciones de limitar la búsqueda, seleccionando fecha de parto, sin fecha de secado y sin fecha de destete. Si no se llenan estos espacios se mostrará todos los animales y años de información existentes en la base de datos de este predio.

The screenshot shows a software window titled "Repatriar Datos de Predio". It contains a search form with the following fields and options:

- Predio:** A dropdown menu with "El Chabuco, Provincia L. Os." selected.
- Fecha de Parto:** A text field containing "2003".
- Solo animales:** A section with three checkboxes: "sin fecha de parto" (unchecked), "sin fecha de secado" (unchecked), and "sin fecha de destete" (unchecked).

Below the form is a table with the following columns: **Nombre**, **Parto**, **NR Parto**, **Tipo Parto**, **NR Quez**, **Fecha Destete**, and **Fecha Secado**. The table contains 15 rows of data, with the first row highlighted.

Nombre	Parto	NR Parto	Tipo Parto	NR Quez	Fecha Destete	Fecha Secado
2194	21/09/2003	1	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
3284	21/09/2003	1	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4254	21/09/2003	1	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4263	21/09/2003	1	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4454	23/09/2003	2	Normal	2	27/08/2003	01/03/2004
4457	07/09/2003	3	Normal	1	26/08/2003	01/03/2004
4458	23/09/2003	3	Normal	2	27/08/2003	01/03/2004
4459	24/09/2003	2	Normal	2	16/11/2003	01/03/2004
4460	21/09/2003	3	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4461	15/09/2003	3	Normal	1	26/08/2003	01/03/2004
4463	13/09/2003	3	Normal	3	26/08/2003	01/03/2004
4466	23/09/2003	3	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4467	23/09/2003	3	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4468	20/09/2003	3	Normal	1	27/08/2003	01/03/2004
4468	12/09/2003	3	Normal	2	26/08/2003	01/03/2004

At the bottom of the window, there is a section for "Aplicar a" with three radio buttons: "Fecha de Parto" (selected), "Fecha de Secado", and "Fecha". A "Actualizar" button is located to the right of these options. A note at the bottom right reads: "Para seleccionar los predios CONTROL = MUSE".

Modificar información

- 1.- Buscar información del predio. (Descrito en la pag 11 de este manual)
- 2.- Se cambia la información directamente sobre los datos anteriores de la tabla.

Nota: Existe la posibilidad de ingresar fechas a grupos de animales utilizando los controles que se encuentran en la parte inferior de la ventana, “*fecha Destete*” y “*Fecha Secado*”. Para esto se debe seleccionar uno y colocar fecha en el espacio “**Fecha**”, y oprimir actualizar cambiando la fecha de todos los animales. Esto es útil si se desteta o se secan los animales por grupos.

- 3.- Oprimir “**GUARDAR**” , la información ingresada o modificada en la ventana se traspasa a la base de datos del sistema.

3.4.- Control de predios

En esta opción permite introducir la información productiva del predio, indicando tipo de ordeña, producción el día del control (AM y PM) y número de animales ordeñados (AM y PM), calidad composicional de la leche (materia grasa, proteínas, sólidos totales) y calidad higiénica (UFC y RCS). Si existe información previa esta es posible visualizarla y rescartarla.

Buscar información del predio

- 1.- Elegir el nombre del predio en el espacio **“Predio”** y fecha de control en el espacio **“Controles”**.
- 2.- Presionar **“Buscar”**, se mostrará la información existente del predio, en los espacios correspondientes.

Ingresar información

- 1.- Buscar información del predio.
- 2.- Oprimir **“NUEVO”** , ingresar la información del control, fecha, hora de inicio y término del control (AM y PM), tipo de ordeña, número de animales ordeñados y datos productivos.
- 3.- Oprimir **“GUARDAR”** , la información ingresada en la ventana se traspassa a la base de datos del sistema.

Modificar información

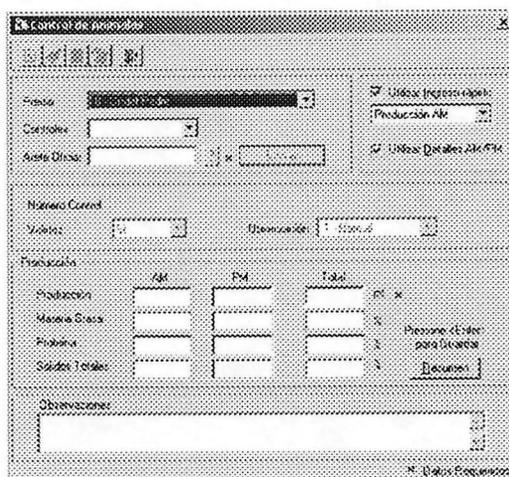
- 1.- Buscar el predio y control que se desea modificar.

2.- Cambiar la información directamente sobre los datos anteriores.

3.- Oprimir **“GUARDAR”** , la información ingresada en la ventana se traspasa a la base de datos del sistema.

3.5.- Control de animales

En esta opción es posible ingresar la información productiva de cada animal, indicando producción el día del control (AM y PM), calidad composicional (materia grasa, proteínas, sólidos totales) y calidad higiénica (UFC y RCS). Si existe información previa esta es posible visualizarla y modificarla si es necesario.



Buscar producción del animal

1.- Elegir el nombre del predio en el espacio **“Predio”** y fecha de control en el espacio **“Controles”**. Ingresar número de la oveja en el espacio **“Arete Oficial”**.

2.- Presionar **“Buscar”**, con lo que se mostrara la información existente de la oveja solicitada en los espacios correspondientes.

Nota: Existe la opción de buscar el número del animal presionando **“?”**, con lo que se desplegará la ventana **“Buscar Animal”** (Véase página 6).

Ingresar información

1.- Buscar producción del animal.

2.- Oprimir **“NUEVO”** , ingresar la información del control, tipo de ordeña y datos productivos.

3.- Oprimir **“GUARDAR”** , la información ingresada en la ventana se traspasa a la base de datos del sistema.

Modificar información

- 1.- Buscar el animal y control que se desea modificar.
- 2.- Cambiar la información directamente sobre los datos anteriores.
- 3.- Oprimir **“GUARDAR”** , la información ingresada en la ventana se traspasa a la base de datos del sistema.

4.- INFORMACION

Reúne las opciones que permitirán llevar un registro de los controles realizados en el predio y cada uno de los animales. En esta se ingresa y muestra la información general de cada animal ingresado, genealogía, lactancia actual y lactancias anteriores. En la segunda opción de esta ventana se despliega la lista de reportes disponibles en el sistema, los que pueden ser impresos o visualizados en pantalla, según como sea requerido.

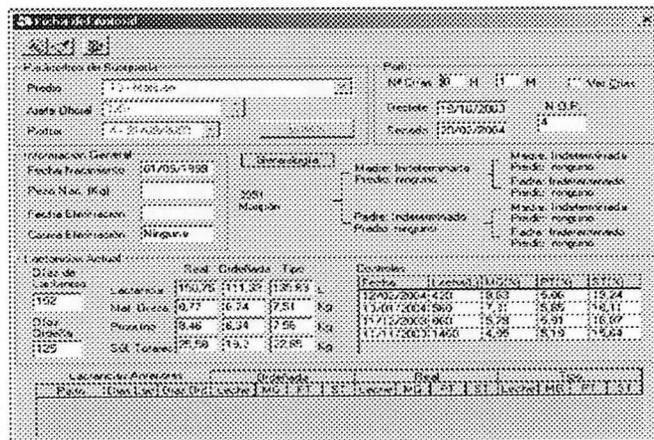
4.1.- Ficha de animales

Muestra la información de un animal respecto de su nacimiento (fecha y peso) y de su eliminación (fecha y causa), días de lactancia y ordeña, fecha de controles lecheros, composición de la leche y genealogía.

Buscar ficha

- 1.- Elegir **“Predio”**, **“Partos”** e ingresar **“Arete Oficial”**.
- 2.- Presionar **“Buscar”**, se mostrará la información existente de la oveja solicitada.

Nota: Existe la opción de buscar número del animal presionando **“?”**, se desplegará la ventana **“Buscar Animal”** (Véase página 6).



Ficha de animales

Parámetros de Búsqueda: Predio: 11-920020, Arete Oficial: 11, Partos: 4-21/02/2001

Identificación: Fecha Ingreso: 01/05/1998, Sexo: Macho, Fecha Eliminación: Ninguna, Causa Eliminación: Ninguna

Genealogía: Madre: Indeterminada, Padre: ninguno; Madre: Indeterminada, Padre: ninguno; Madre: Indeterminada, Padre: ninguno

Lactancias Actual:

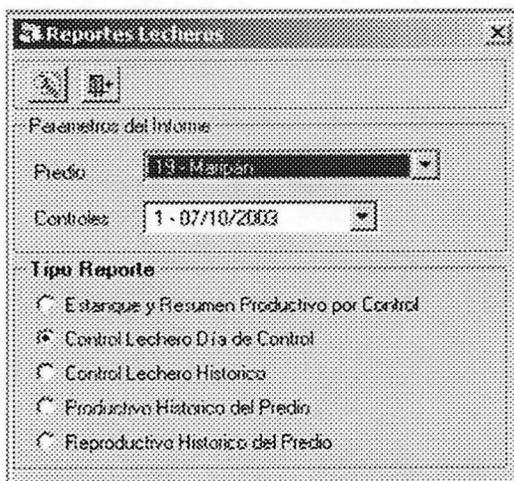
Día de Lactancia	Real	Ordeñada	Tip	Composición
1998	150,75	111,25	135,83 L	12,02 / 2904 / 4,23 / 18,63 / 18,24
	0,77	0,74	7,81 kg	13,04 / 404 / 5,61 / 7,31 / 18,85 / 18,11
	0,46	0,24	7,26 kg	11,71 / 2903 / 9,61 / 8,79 / 19,91 / 16,69
1999	25,59	19,1	17,85 kg	11,11 / 263 / 1,60 / 4,96 / 18,19 / 16,23

Lactancias Anteriores:

Día de Lactancia	Real	Ordeñada	Tip	Composición
1997	104,17	1,81	104,17 kg	12,02 / 2904 / 4,23 / 18,63 / 18,24

4.2.- Informes

Despliega la lista de informes disponibles en el sistema, los que pueden ser impresos o visualizados en pantalla.

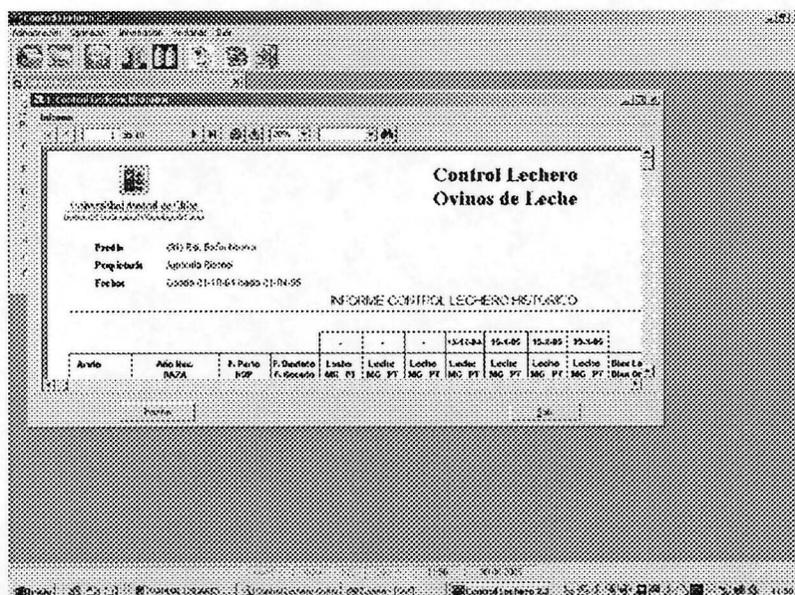


Buscar informes

1.- Elegir **“Predio”**, **“Controles”**.

2.- Seleccionar el informe que se desea: *“Estanque y Resumen Productivo por Control”*, *“Control Lechero Día de control”*, *“Control Lechero Histórico”*, *Productivo Histórico del predio”* o *“Reproductivo Histórico del Predio”*

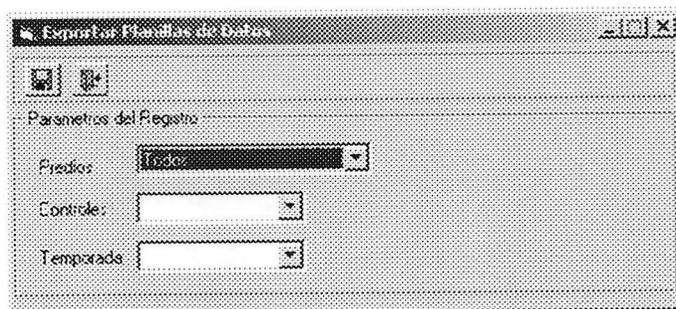
3.- Presionar **“Buscar”** , se mostrará el informe solicitado, el cual se podrá imprimir, enviar por correo electrónico o respaldar en otro archivo.



NOTA: Los informes serán descritos individualmente en la sección **INFORMES** de este manual.

4.3- Exportación de datos

Permite exportar datos, para así poder trabajar estos registros en otros programas, por ejemplo el Excel. Bajo distintos parámetros de selección que son Predios, Controles y Temporada.



Predios: Permite seleccionar un predio en particular o todos. Si se seleccionan la opción todos, exportara la base de datos completa, todos los controles de todas las temporadas de todos los predios.

Controles: Se activa al seleccionar un predio. Una vez activado permite seleccionar un control lechero en particular o todos los controles lecheros de un predio.

Temporada: Este se activa al seleccionar un predio y con la opción “todos” en “Controles”. Una vez activado permite seleccionar una temporada en particular o todas las temporadas, exportando todos los controles lecheros de la temporada escogida.

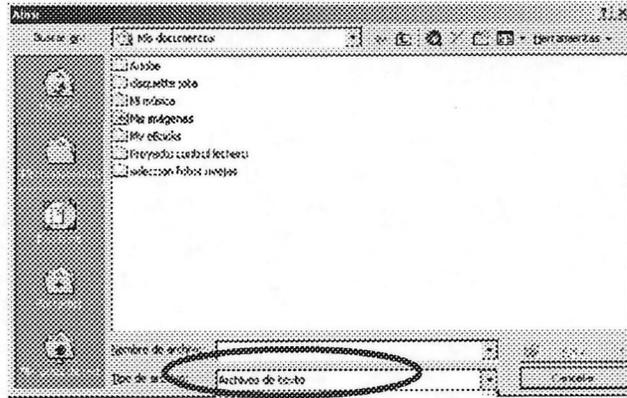
Exportar datos

- 1.- Seleccionar parámetro de registro “Predios”, “Controles”, “Temporada”.
- 2.- Presionar “**Guardar**” , debiendo luego indicarse la ubicación en que se debe guardar el archivo en la forma usual como lo hace Windows.
- 3.- Una vez seleccionada la ubicación y nombre del archivo, oprimir “Guardar”, vuelve a aparecer la ventana “Exportar planilla de datos”, para exportar mas datos si los necesita.

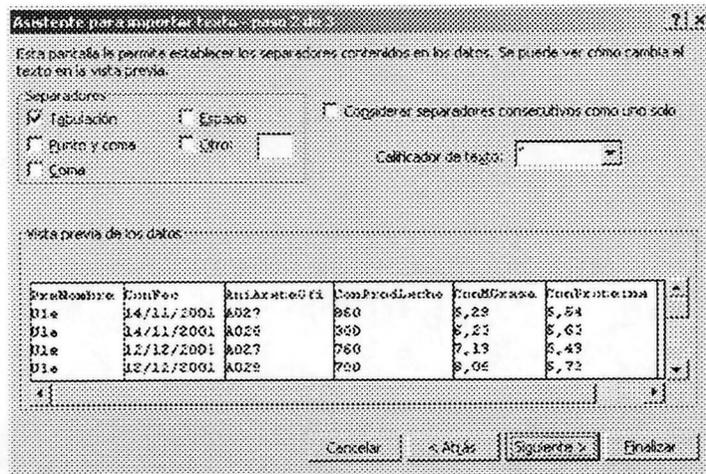
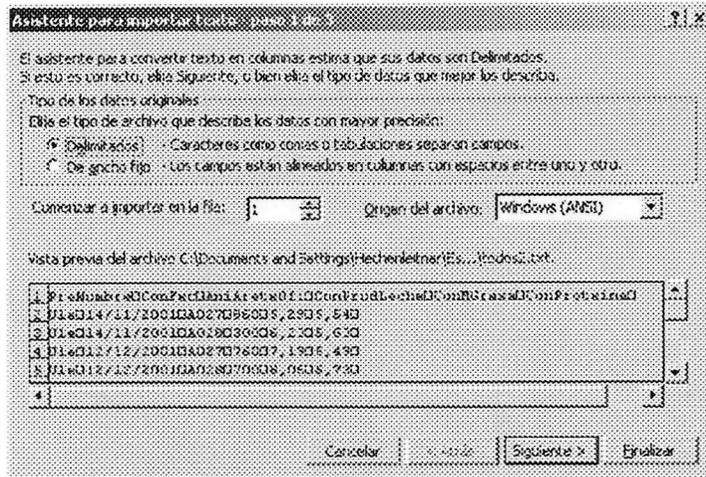
Ver datos exportados

Una vez exportado los datos, estos quedan en formato de texto, por lo que hay que hacer transformaciones antes de poder utilizarlos como planilla de cálculo, para lo cual se deberá seguir los siguientes pasos.

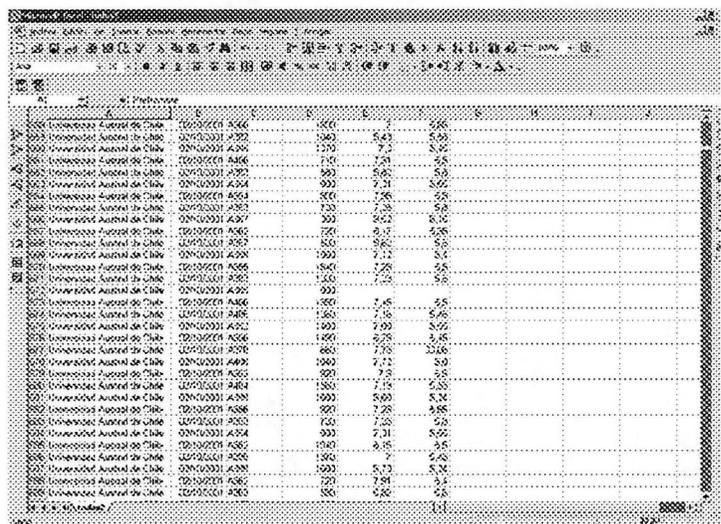
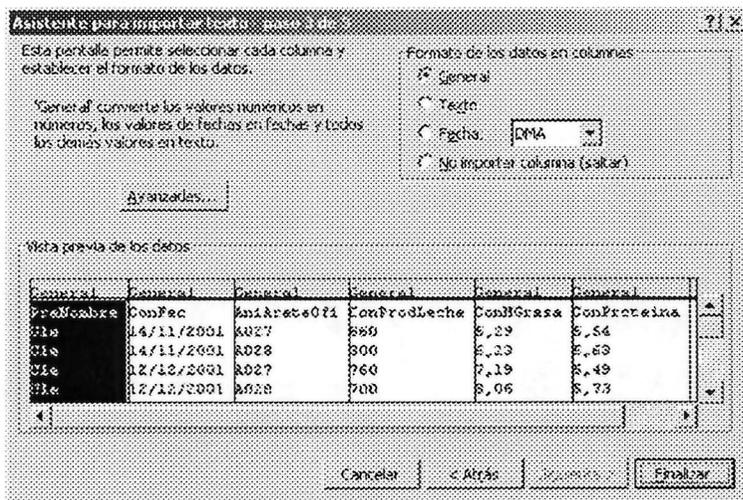
1.- Abrir desde Excel el archivo exportado para lo cual se deberá previamente cambiar en la ventana “Archivo de texto” para poder ver el archivo exportado.



2.- Aparecerá un asistente para importar texto consistente en tres pasos que deberá definir y oprimir “Siguiente” previa selección o marcado de los casilleros de menú, según se muestra en los siguientes cuadros.

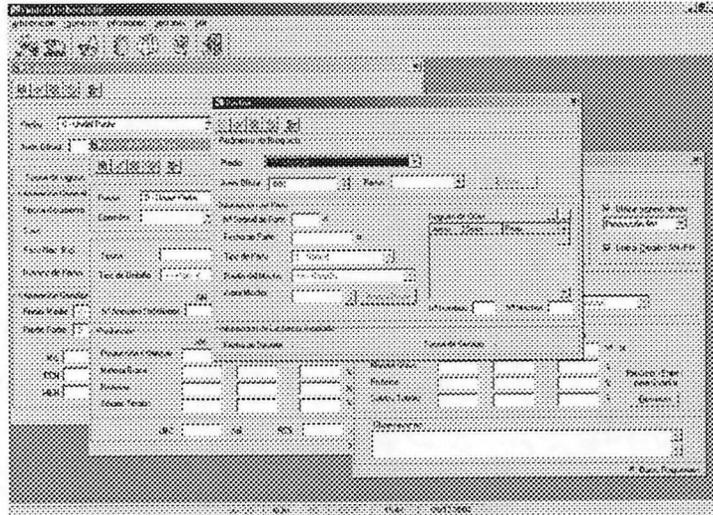


3.- En la siguiente ventana se debe igualmente oprimir “Finalizar” y así estarán todos los datos disponibles para trabajar en Excel, como se muestra en las figuras siguientes.



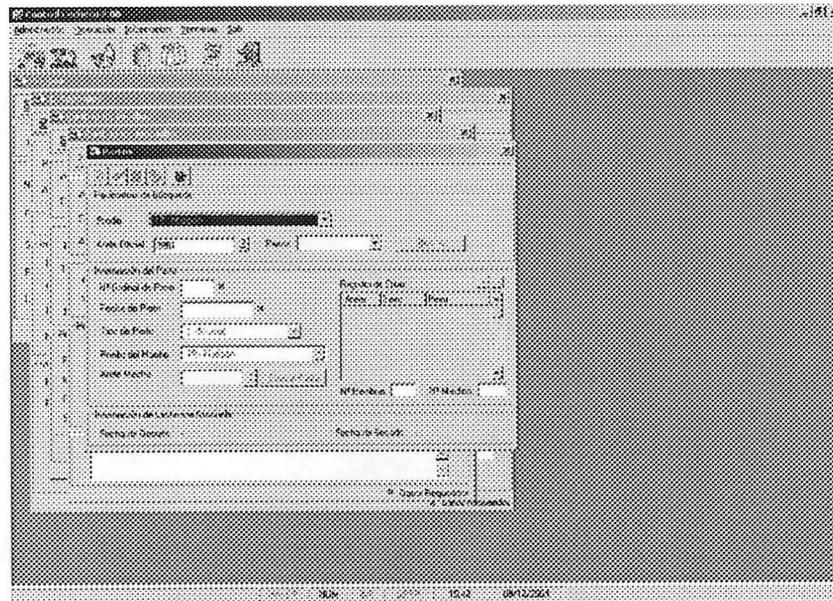
5.- VENTANA

Durante la utilización del programa, se pueden abrir múltiples ventanas.



5.1.- Cascada

Con la opción “**Cascada**”, se ordenarán automáticamente todas las ventanas abiertas del programa, quedando la ventana activa sobre las demás.

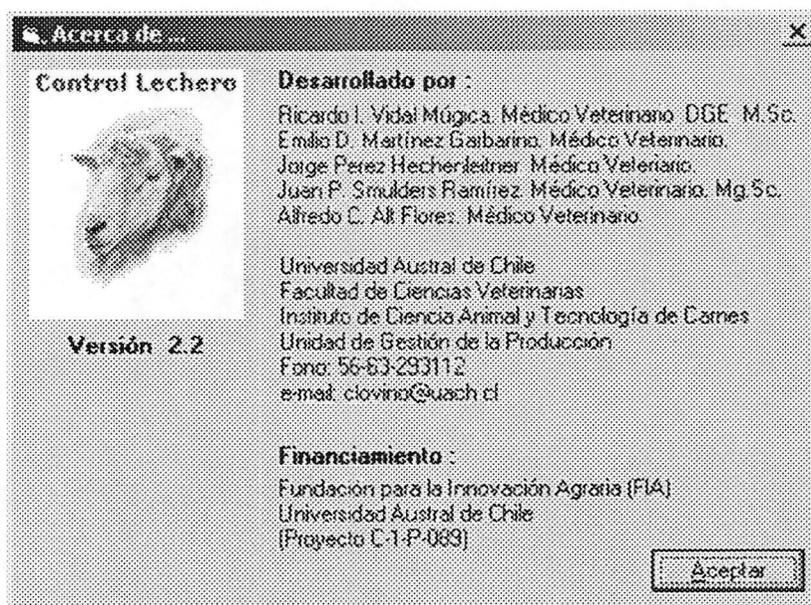


5.2.- Ordenar iconos

Con esta opción es posible organizar las ventanas minimizadas.

6.- SALIR

Presenta tres opciones. La primera es “**Acerca de...**”, que muestra la información los autores y financiamiento del programa.



La segunda opción “**Manual de Usuario**”, permite llamar desde el programa de control lechero el manual de usuario, que queda instalado en su computador conjuntamente con el programa y en la misma ubicación en el disco.

Para su visualización debe contar con el programa Acrobat de Adobe, el que puede bajarse desde Internet sin costo en la dirección <http://www.adobe.com/products/acrobat/main.html>

La tercera opción “**Salir del sistema... Ctrl + S**”, termina la sesión de trabajo y cierra el programa .

7.- INFORMES

Los informes son una forma ordenada y estandarizada de presentar la información, los que son posibles de imprimir, traspasarlos a otro archivo dentro del computador o enviarlos por correo electrónico.

7.1.- Estanque y Resumen Productivo por Control

Este reporte contiene la información correspondiente al día que se realizó el control lechero. Entrega información productiva del estanque o tarros de leche, relaciones entre los animales existentes, animales paridos y ordeñados, la producción promedio y composición de leche.

Este informe se divide en cuatro partes;

La primera corresponde a la identificación del predio y control realizado, indicando nombre y número del predio, nombre del propietario, número y fecha de control.

La segunda corresponde a un resumen de los datos obtenidos en el estanque, producción del rebaño expresada en litros, composición (Materia Grasa y Proteína) calidad higiénica de la leche (RCS y UFC), además de datos correspondientes a hora de inicio y término de la ordeña, número de animales ordeñados, controlados AM y PM.

La tercera sección del informe es información productiva del rebaño en el día de control, indicando días en lactancia y ordeño, Los promedios, mínimo y máximo de producción y composición de la leche de las ovejas controladas, producción y composición de la leche ordeñada acumulada hasta la fecha del control.

La cuarta corresponde a las hembras en existencia y registradas el día del control, estratificando el rebaño por edad en rangos de edad (0 a 2 años, 2 a 3 años, 3 a 4 años, 4 a 5 años y más de 5 años), indicando el número de animales en existencia, paridos y controlados para cada segmento de edad. Además indica una relación porcentual entre los animales controlados, total de animales y la relación entre el número de animales paridos y controlados hasta la fecha del control.

 Universidad Austral de Chile Recinto B. Cochrán, A.	Control Lechero Ovinos de Leche	 GOBIERNO DE CHILE FINANCIACIÓN PARA LA INVESTIGACIÓN TECNOLÓGICA																														
Predio (15) Quilayes Peteroa Ltda.	Propietario Eugenio Tagle Irazabal																															
Nº Control 7	Fecha Control 18/11/2002																															
ESTANQUE Y RESUMEN PRODUCTIVO																																
Estanque Día de Control <table border="1"> <tr> <td>Leche</td> <td>l/ha</td> <td>Libros</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Composición</td> </tr> <tr> <td>Mat. Grasa</td> <td>8,20</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td>Proteína</td> <td>5,50</td> <td>%</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Calidad</td> </tr> <tr> <td>RCS /ml</td> <td>183.615</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UFC /ml</td> <td>6.500</td> <td></td> </tr> </table>		Leche	l/ha	Libros	Composición			Mat. Grasa	8,20	%	Proteína	5,50	%	Calidad			RCS /ml	183.615		UFC /ml	6.500		Hora <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Inicio</td> <td>Término</td> </tr> <tr> <td>AM</td> <td>6:25</td> <td>16:20</td> </tr> <tr> <td>PM</td> <td>18:20</td> <td>20:20</td> </tr> </table>		Inicio	Término	AM	6:25	16:20	PM	18:20	20:20
Leche	l/ha	Libros																														
Composición																																
Mat. Grasa	8,20	%																														
Proteína	5,50	%																														
Calidad																																
RCS /ml	183.615																															
UFC /ml	6.500																															
	Inicio	Término																														
AM	6:25	16:20																														
PM	18:20	20:20																														
		Animales <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Ordenados</td> <td>Controlados</td> <td>% C/O</td> </tr> <tr> <td>AM</td> <td>252</td> <td>247</td> <td>98%</td> </tr> <tr> <td>PM</td> <td>232</td> <td>248</td> <td>88%</td> </tr> </table>		Ordenados	Controlados	% C/O	AM	252	247	98%	PM	232	248	88%																		
	Ordenados	Controlados	% C/O																													
AM	252	247	98%																													
PM	232	248	88%																													
Resumen productivo del rebaño en el día del control (valores individuales):																																
							Lactancia Ordenada Actual																									
	Días Lactancia	Días Ordeña	Leche (ml)	Mat. Grasa %	Proteína %		Leche L (n)	Mat. Grasa Kg (n)	Proteína Kg (n)																							
Promedio	69	56	865	5,97	5,31		48,5 247	3,0 223	2,6 223																							
Mínimo	11	10	40	3,83	4,50		2,0	0,1	0,1																							
Máximo	95	71	1.740	8,30	7,08		120,0	7,6	6,8																							
<i>(n) : indica el número de animales considerados para el promedio</i>																																
Hembras en Existencia y controladas el día del control																																
Edad Años	Existencia Actual n°	Paridas n°	Controladas n°	Controladas / Existencia %	Controladas / Paridas %																											
0 - 2	395	14	14	3,5%	100,0%																											
2 - 3	77	72	71	92,2%	98,6%																											
3 - 4	121	85	77	63,6%	90,6%																											
4 - 5	124	59	59	47,6%	100,0%																											
5 o +	110	41	27	24,5%	65,9%																											
Total	827	271	248	30,0%	91,5%																											
Fecha de Emisión : 15/12/2004 Página 1 de 1																																

7.2.- Control Lechero Día de control

Este informe contiene la información sobre la producción individual de cada oveja correspondiente al día del control lechero, incluyendo número de la oveja, año de nacimiento, número ordinal de parto (NOP: *corresponde al número de partos registrados, incluido el parto actual*), fecha de parto, fecha de destete, composición de la leche, días en lactancia (desde el parto), días en ordeña (desde el secado), producción acumulada ordeñada desde el destete hasta la fecha del control.

Además se incluye un resumen de la lactancia anterior, mostrando de esta el año, los días en lactancia (días entre el parto y el control), días en ordeña (días entre el destete y el control), y los resultados de lactancia real, ordeñada y tipo.

Lactancia real : Es la producción de leche en litros producida desde el parto al secado, de la lactancia anterior.

Lactancia ordeñada : Es la producción de leche en litros producida desde el destete al secado, de la lactancia anterior.

Lactancia tipo : Es la producción de leche en litros producida desde el parto a los 120 días de lactancia, de la lactancia anterior.

		Control Lechero Ovinos de Leche										Lactancia Anterior Calculada (L)					
												Año	Días Lact.	Días Ord.	Lac. Real	Lac. Ord.	Lac. Tipo
Arete	Año Nac.	RAZA	NOP	Fecha Parto	Fecha Destete	Leche (ml)	MGr (%)	PT (%)	Días Lac	Días Ord	P. Acum Ord. (L)						
2079	2001	75%MIL 25%RODM	1	07-10-02	07-10-02	840	5,83	5,59	40	40	19,6						
A453	1997	50%MIL 50%COR	2	03-09-02	11-09-02	420	0,00	0,00	75	65	0,0	2001	172	120	168,4	104,9	134,3
A454	1998	50%MIL 50%COR	2	03-09-02	11-09-02	740	0,00	0,00	74	66	63,3	2001	179	110	129,3	74,1	96,0
A455	1997	50%MIL 50%COR	4	01-09-02	11-09-02	840	6,51	5,21	76	66	68,7						
A456	1998	50%MIL 50%COR	2	04-09-02	11-09-02	1.320	6,09	5,14	73	66	65,4	2001	169	120	155,5	92,7	138,0
A457	1998	50%MIL 50%COR	2	11-09-02	26-09-02	540	5,16	4,60	66	51	23,1	2001	158	124	88,7	64,2	78,4
A458	1999	50%MIL 50%RODM	2	08-09-02	26-09-02	580	7,79	5,66	69	51	29,6	2001	183	110	98,9	49,2	79,2
A459	1999	50%MIL 50%RODM	2	21-09-02	06-11-02	740	5,48	4,60	56	10	7,4	2001	164	124	65,5	49,1	51,0
A460	1997	50%MIL 50%COR	2	31-08-02	06-09-02	500	6,31	4,75	77	71	38,9	2001	168	124	105,9	69,0	84,3
A461	1998	50%MIL 50%COR	2	20-08-02	06-09-02	280	0,00	0,00	88	71	35,4	2001	168	120	76,1	49,2	62,4
A462	1998	50%MIL 50%COR	2	12-09-02	26-09-02	1.360	5,13	5,00	65	51	76,0	2001	182	120	187,9	104,8	147,3
A463	1998	50%MIL 50%COR	2	12-09-02	26-09-02	1.020	5,23	4,80	65	51	51,3	2001	168	167	69,6	69,1	52,4
A464	1998	50%MIL 50%COR	2	12-09-02	26-09-02	1.280	5,14	6,09	65	51	69,0	2001	176	120	151,3	86,4	124,2
A465	1994	100%RODM	2	07-10-02	06-11-02	580	4,77	5,84	40	10	5,8	2001	176	120	70,3	40,0	55,5
A466	1998	50%MIL 50%COR	2	01-09-02	11-09-02	980	0,00	0,00	76	66	60,1	2001	181	120	163,5	96,4	123,4
A467	1998	50%MIL 50%COR	2	12-09-02	26-09-02	860	0,00	0,00	65	51	40,2	2001	156	120	118,6	86,2	95,7
A468	1998	50%MIL 50%COR	2	10-09-02	26-09-02	1.000	7,40	4,50	67	51	59,9	2001	168	120	139,9	88,0	113,4
A469	1997	50%MIL 50%COR	2	31-08-02	06-09-02	960	5,30	5,80	77	71	74,1	2001	174	120	159,8	90,7	129,7
A470	1998	50%MIL 50%COR	2	07-09-02	26-09-02	720	5,56	5,36	70	51	35,2	2001	179	120	110,2	71,3	79,0
A471	1998	50%MIL 50%COR	2	11-09-02	26-09-02	1.260	3,83	5,28	66	51	65,7	2001	164	120	151,8	96,3	126,1
A472	1998	50%MIL 50%COR	2	28-08-02	06-09-02	280	0,00	0,00	80	71	30,1	2001	177	124	84,4	52,6	66,6
A473	1994	100%RODM	2	19-08-02	06-09-02	340	6,64	5,97	89	71	18,0	2001	172	110	62,5	35,3	50,9
A475	1999	50%MIL 50%RODM	2	05-09-02	11-09-02	1.020	7,22	4,86	72	66	77,8	2001	177	120	141,7	88,2	105,6
A476	1999	50%MIL 50%RODM	2	16-09-02	25-09-02	480	5,69	4,72	61	52	21,2	2001	166	110	85,1	50,4	69,9
A477	1998	50%MIL 50%COR	2	03-09-02	11-09-02	980	5,27	5,05	74	66	74,3	2001	176	120	163,8	108,9	117,9

7.3.- Control Lechero Histórico

Este informe contiene la información sobre la producción individual de cada oveja durante los últimos 6 controles realizados.

En la parte superior del informe aparecen los antecedentes generales del propietario y del predio, y fechas entre las que se requiere la información. La información de cada animal incluye el número del animal (arete), año, año de nacimiento, raza, fecha de parto, NOP, fecha de destete y secado, además indica la fecha de los respectivos controles prediales, incluyendo en cada uno la producción de leche en ml y composición (materia grasa y proteína) individual para cada oveja.

En la sección derecha de la planilla y para cada oveja se entrega la información referente a los días en Lactancia, días en ordeña, año de lactancia ordeñada y el cálculo de las lactancias Real, Ordeñada (Ord.) y Tipo, para las ovejas que presentan a lo menos tres controles

 Universidad Austral de Chile Instituto de Lactancia		Control Lechero Ovinos de Leche										 CODESA COMITÉ NACIONAL DE LACTANCIA OVINOS DE LECHE				
Predio: (15) Guilaiges Estación Lida Propietario: Eugenio Taglio Inmortal Fechas: Desde 01-07-02 hasta 28-03-03		INFORME CONTROL LECHERO HISTÓRICO														
Arete	Año Nac. RAZA	F. Parto NOP	F. Destete F. Secado	12/02						Lactancia Calculada						
				Leche MG PT	Días Lac Días Ord	Año Lact Ord	Lact Real Leche MG PT	Lact Ord. Leche MG PT	Lact Tipo Leche MG PT							
2079	2001 75%NML 25%ROM	07/10/2002 1	07-10-02 27-02-03			300	840	780	620	560	143	2002	89,91	89,91	76,55	
A453	1997 50%NML 50%COR	02/09/2002 2	11-09-02 16-11-02				420	5,8 5,6	5,0 5,0	6,6 5,2	7,8 5,9	143	143	6,53 5,84	6,53 5,84	5,51 5,06
A454	1998 50%NML 50%COR	09/09/2002 2	11-09-02 27-02-03	1.680	620	740	980	840	460	177	2002	156,79	143,35	117,17		
A455	1997 50%NML 50%COR	01/09/2002 4	11-09-02 27-02-03	1.420	900	840	800	500	480	179	2002	147,82	133,62	116,26		
A456	1998 50%NML 50%COR	04/09/2002 2	11-09-02 27-02-03	640	1.080	1.320	980	580	340	176	2002	145,63	141,15	116,72		
A457	1998 50%NML 50%COR	11/09/2002 2	26-09-02 27-02-03		420	540	380	400	320	169	2002	69,38	63,08	51,88		
A458	1999 50%NML 50%ROM	08/09/2002 2	26-09-02 16-01-03		580	580	380	280	40	130	2002	67,87	57,43	60,82		
A459	1999 50%NML 50%ROM	21/09/2002 2	06-11-02 27-02-03			740	460	400	200	159	2002	84,33	50,29	73,33		
A460	1997 50%NML 50%COR	31/08/2002 2	06-09-02 27-02-03		560	500	500	380	380	180	2002	66,76	83,40	62,88		
A461	1998 50%NML 50%COR	20/08/2002 2	06-09-02 27-02-03	700	440	280	280	160	191	2002	73,17	61,27	56,23			
A462	1998 50%NML 50%COR	12/09/2002 2	26-09-02 27-02-03		1.540	1.360	1.040	740	460	168	2002	184,77	163,21	153,21		
A463	1998 50%NML 50%COR	12/09/2002 2	26-09-02 27-02-03		1.000	1.020	780	440	420	168	2002	128,60	114,60	106,95		
A464	1998 50%NML 50%COR	12/09/2002 2	26-09-02 27-02-03		6,7 4,7	5,2 4,8	6,2 4,7	8,5 5,2	8,6 5,5	154	168	154	8,84 6,43	7,87 5,75	6,97 5,24	
					1.380	1.280	1.020	680	460	168	2002	171,72	152,40	143,45		
					6,6 5,5	5,1 6,1	5,4 6,0	6,5 6,2	8,4 6,4	154	168	154	11,02 10,45	9,70 9,34	8,93 8,61	

7.4.- Productivo Histórico del predio

Este reporte presenta un resumen histórico de la información productiva del estanque de leche (o tarro en pequeños productores) de los controles realizados entre las fechas propuestas en la búsqueda, durante la temporada actual. Un segundo cuadro informa el número de ovejas existentes, ordeñadas y su relación porcentual.

En la parte superior izquierda del reporte aparece la información general del propietario y del predio, además, el rango entre fechas solicitado, que se requiere para la obtención de los datos.

El primer cuadro de este informe expresa la información referente a producción (Leche en litros), composición (% Materia Grasa y % Proteína) e Indicadores de calidad higiénica de la leche (RCS/ ml y UFC/ ml) registrada del estanque o tarro, de los diferentes controles realizados durante la temporada.

Una segunda sección corresponde a las hembras en existencia y controladas, donde se muestra el número de ovejas existentes, número de ovejas controladas y ordeñadas (AM - PM), para cada control del periodo comprendido. Además, presenta los datos promedio para cada control de producción (ml) y composición (% Materia Grasa y % Proteína) en las ovejas controladas.

 Universidad Austral de Chile <small>Instituto de Investigación y Desarrollo</small>	Control Lechero Ovinos de Leche	 GOBIERNO DE CHILE DIRECCIÓN NACIONAL DE REGISTRACIÓN AGROPECUARIA					
Fecda	(10) Quillayes Patema Ltda.						
Propietario	Eugenio Tagle Izamzabal						
Fecha	Desde 01-07-02 hasta 28-03-03						
INFORME PRODUCTIVO HISTÓRICO							
Estanque							
Control	Leche Litros	M.Grasa %	Proteína %	RCS/td	IFC/td		
12/09/2002	108	5,50	5,30	756.259	1.800		
19/10/2002	142	6,30	5,30	313.571	4.800		
16/11/2002	178	6,20	5,50	183.615	6.300		
14/12/2002	175	9,00	8,00	43.752	91.000		
16/01/2003	88	7,55	5,65	117.546	69.000		
28/02/2003	81	8,21	5,95	174.483	14.000		
Mientras en Existencia y controladas							
Control	Existencia Actual n°	Ordeñadas AM	PM	Controladas n°	Prom Leche Controladas ml	MG %	PT %
12/09/2002	919	111	111	111	1.083	2,99	5,24
19/10/2002	1.012	234	234	234	805	6,04	5,36
16/11/2002	1.013	252	252	252	865	5,97	5,31
14/12/2002	1.013	253	252	253	708	6,37	5,31
16/01/2003	1.019	256	256	256	547	7,26	5,69
20/02/2003	1.020	239	257	257	342	8,21	6,05
Fecha de Emisión : 15/12/2004							
Página 1 de 1							

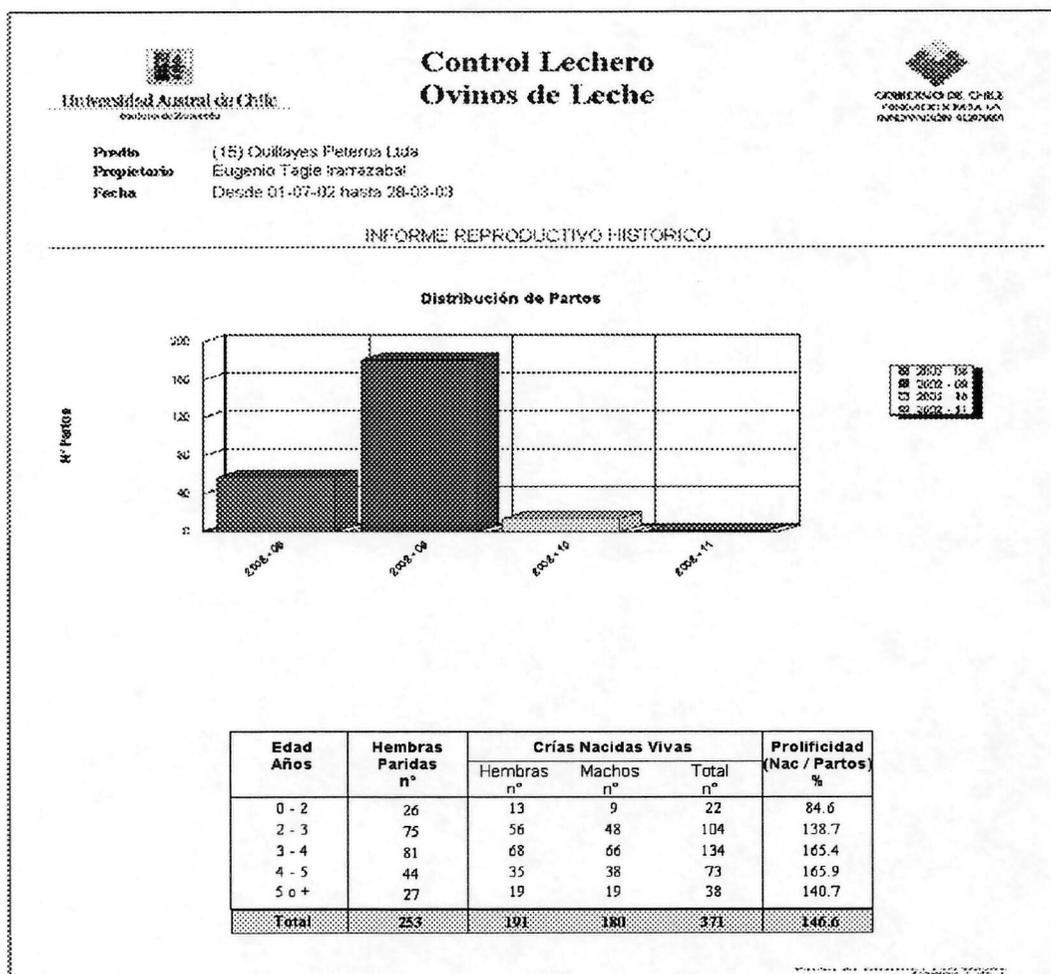
7.5.- Reproductivo Histórico del Predio

Este reporte contiene información reproductiva referente a los partos, crías nacidas y la prolificidad (*número de crías nacidos vivos/ número de partos*).

En la parte superior izquierda del reporte aparece la información general del propietario y del predio, además, el rango entre fechas solicitado, que se requiere para la obtención de los datos.

La primera sección corresponde a un gráfico de barras que representa la distribución del número de partos por cada mes de la temporada, la cual es escogida por el rango de fechas anteriormente descrito.

La segunda sección presenta un cuadro que muestra el número de hembras paridas según rango de edad (0 – 2, 2 – 3, 3 – 4, etc.), además, se incluyen para cada rango de edad los datos del número de crías nacidas vivas y porcentaje de prolificidad.



8.- INGRESO PRIMER CONTROL

Para el ingreso del primer control, se deben realizar algunos pasos previos a ingresar propiamente los datos del control propiamente tal, en la ventana “**Control de Animales**”.

Si esta es la primera vez que usa el programa “Control Lechero Ovino” debe seguir los siguientes pasos:

- 1.- Ingresar el Predio.
- 2.- Ingresar los Animales.
- 3.- Ingresar control lechero del predio.
- 4.- Ingresar los partos.
- 5.- Ingresar control lechero de los animales.

Una vez ingresado los controles de todos los animales y del predio es conveniente revisar la información, en el Menú “**INFORMACION**”, para esto debe ir al menú “**Estanque y Resumen Productivo**” y verificar que el número de animales controlados e ingresados correspondan. De no ser así verificar la información, existente en el programa y la existente en los registros manuales, e ingresar la información del o los animales faltantes.

Nota: Los animales con producción 0 no son contabilizados por el programa.

Cada nueva temporada se debe seguir un orden para el ingreso del primer control de la temporada.

- 1.- Ingresar el control de predio.
- 2.- Ingresar los animales nuevos.
- 3.- Ingresar los partos.
- 4.- Ingresar control lechero de los animales.

III INFORMACION PARA EL CONTROL LECHERO OVINO

Como apoyo a la gestión productiva es necesario comprender que la utilización del programa debe ir acompañado de un control lechero correctamente efectuado, para lo cual será necesario seguir ciertas pautas que permitan estandarizar los métodos, dándole validez a la información y posibilitando la comparación entre productores.

La calidad de la información es condición necesaria para que la información que genera el programa pueda ser utilizada como una herramienta eficiente para la gestión productiva, permitiendo una correcta y más eficiente utilización y combinación de los recursos (Físicos, biológicos y económicos) del predio (mejor gestión). Para esto es necesario contar con información oportuna y de calidad, la que además debe ser objetiva y relevante para el productor

El control lechero a realizar será la medida cuantitativa de la producción láctea de cada oveja en forma individual dentro de una explotación ovina. Para esto se deberá medir y registrar la producción de cada ordeña, ya sea en volumen (ml) o en peso (g), de las ovejas previamente identificadas y también registrar la producción del predio. Adicionalmente se podrá tomar una muestra de leche para realizar un análisis de calidad higiénica y composicional de la leche.

Conocer la producción individual de las ovejas ordeñadas permite al productor la posibilidad de implementar un programa de mejoramiento genético predial, eliminando a los animales improductivos o de bajo nivel productivo y seleccionando como reemplazo a las hijas de las ovejas de mayor producción. Permite también realizar una asignación de los recursos nutricionales, destinándolos a aquellos animales que harán una mejor utilización de estos. El análisis de composición permitirá contar con criterios adicionales para la selección genética, parámetros muy importantes en la elaboración de queso, que es el principal destino de la leche ovina. El control de calidad higiénica RCS (Recuento de Células Somáticas) y UFC (Unidades Formadoras de Colonias) permitirá la detección precoz de aspectos negativos para la producción y calidad de la leche.

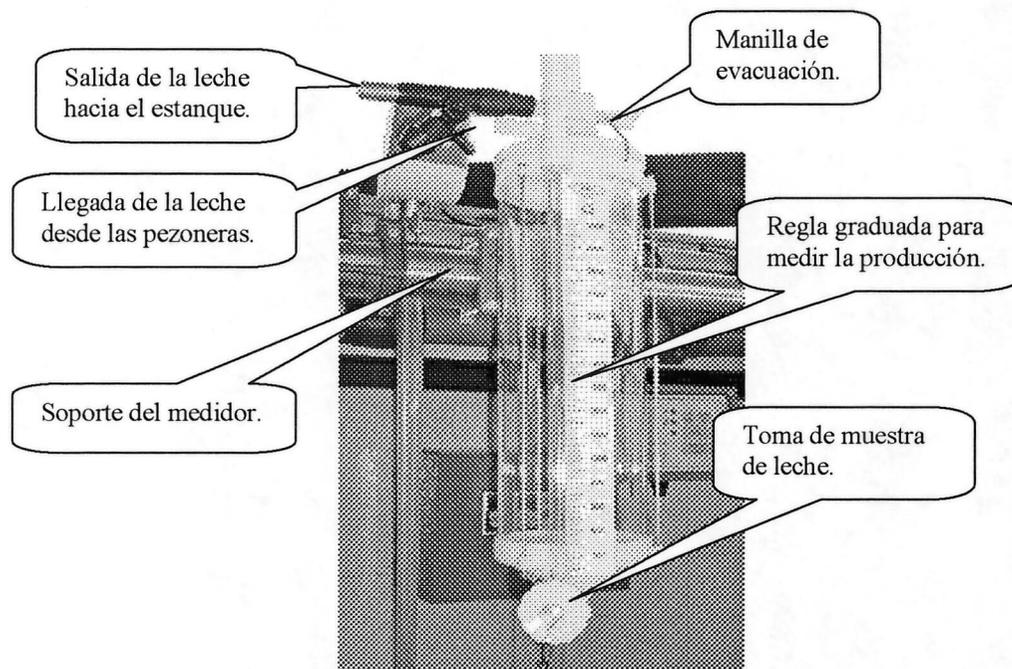
Finalmente, para que el control lechero sea efectivo y cumpla con sus objetivos, el productor debe analizar los resultados de los informes mensuales y de fin de temporada y basar sus decisiones en la información disponible.

Aspectos a recordar para el control lechero

Para un correcto control lechero se contar con medidores de leche o envases medidores, que deben estar correctamente instalados y nivelados para una lectura correcta de las mediciones.

Como se muestra seguidamente para medidores volumétricos, será necesario asegurarse la conexión de las mangueras (Figura 1). En este caso, la manguera desde las pezoneras al medidor, en la parte inferior y la de evacuación o vaciado del medidor hacia el estanque en la parte superior de la tapa del medidor.

Figura 1: Medidor de leche volumétrico marca MIBO.



La manilla de evacuación de leche (Figura 1) debe estar hacia abajo durante toda la ordeña, para retener la leche en el medidor. Una vez retiradas las pezoneras se realiza la lectura del medidor, registrando la producción. Para vaciar el medidor, se gira la manilla de evacuación de leche hacia arriba y se abre el vacío en la pezonera, lo que permitirá la salida de la leche hacia el estanque o tarro. Si se realizará análisis de calidad higiénica y composición de la leche, se debe tomar una muestra para lo cual se debe contar con frascos ad-hoc

Previo al inicio de la ordeña es conveniente anotar la fecha y hora de inicio del control lechero. Posteriormente anotar los números de identificación de las ovejas, lo cual se sugiere hacer en orden, según la posición en que se encuentren en la sala de ordeña, para que al realizar la lectura del medidor y siguiendo el mismo orden, se tenga claramente identificada la oveja a la que pertenece, aspecto sobre el cual se debe ser muy cuidadoso para no incorporar errores de registro.

Al finalizar se debe registrar la hora de término de la ordeña, anotar la producción total del estanque o tarros y si fuera necesario tomar una muestra de leche en el estanque, anotando adicionalmente el número total de animales ordeñados.

Tomando como base la rutina de control lechero descrita para predios con ordeña mecánica, se deberá proceder en forma similar en predios con ordeña manual, pudiendo utilizarse en reemplazo del medidor un recipiente que permita medir el volumen o en su defecto el pesado de la leche.

Pautas para el control lechero

El registro de la producción lechera de los ovinos se deberá basar en un método estándar, como el descrito por el ICAR (International Committee for Animal Recording, 2002), organización internacional que a estandarizado estos métodos de medición y de cálculo de las lactancias y que en definitiva es el que utiliza el presente programa.

Siguiendo los métodos del ICAR será necesario tener en cuenta aspectos como la información mínima de cada oveja, cuando se debe realizar el primer control, el número de ordeñas diarias, el número mínimo de controles e intervalo entre ellos para calcular las lactancias, etc.

Registros

Para obtener información será necesario que previo a implementar el control lechero, se identifiquen las hembras del rebaño. Luego en cada temporada es conveniente identificar y registrar las crías de cada parto. Para ingresar es conveniente que cada animal tenga registrada su edad, número de lactancias o partos, luego, para el cálculo de las lactancias y para que opere el programa, debe registrarse la fecha de parto, fecha de destete y la fecha de secado.

Es recomendable señalar las anomalías que, en el día del control, pudieran afectar al rebaño o a un animal en particular, tales como cambio en la rutina de ordeña, cojeras o enfermedad de un animal, mastitis u otra afección de la glándula mamaria que provoque la pérdida permanente o temporal de un medio (solo se ordeña el lado no afectado de la glándula mamaria), etc.

Fecha del primer control

Para determinar la fecha del primer control lechero ICAR entrega dos criterios o pautas. El primero es que el primer control del rebaño se deberá realizar entre los días 4 y 15 desde el inicio de la ordeña, una vez que todas las ovejas hayan sido destetadas. La segunda es respecto al control individual de la producción, la que deberá hacerse entre los días 13 y 52, contados desde la fecha de destete de cada oveja, con un óptimo a los 35 días posterior al destete definitivo de los corderos.

Se consideran rangos en atención a las diferencias entre sistemas de producción, lo que permite una cierta flexibilidad para decidir la fecha del primer control y así poder adecuarla a las disponibilidades del productor y de los encargados de realizar el control.

Numero de ordeñas diarias

El método estándar usado con respecto al número de ordeñas que se debe controlar para medir producción es de dos ordeñas diarias. De tal forma que la producción diaria de la oveja será la suma de la producción de la ordeña de la mañana y de la tarde.

Existen alternativas que solo consideran medir la producción de un ordeño diario, una de las cuales considera que el productor o encargada de realizar el control decida que ordeña registrara, AM o PM, registrando en los controles sucesivos la ordeña a la misma hora. Otra alternativo es el método alternado el cual, como el nombre lo indica, va alternando la ordeña a registrar (AM o PM), de forma que si un control mide la producción de la ordeña de la mañana el siguiente control mida la producción de la ordeña de la tarde y así sucesivamente.

El usuario debe considerar que este programa de control lechero se desarrolló considerando dos controles diarios, el uso de otros métodos generará informes erróneos y consecuentemente NO se deben utilizar.

Frecuencia y numero de controles

El intervalo entre controles lecheros puede variar entre 14 y 42 días, con un óptimo de 30 días (28 a 34 días). Sin embargo, se acepta en forma excepcional un intervalo de hasta 66 días, por alguna falla técnica o problemas en la periodicidad de las visitas del controlador que impida realizar un control más cerca del optimo. Este intervalo máximo entre controles permite que si algún animal que presenta problemas particulares en la ordeña, ya sea que se encuentre ausente o enfermo, no quede excluido de los controles al reintegrarse a la ordeña.

Los controles lecheros validos serán sólo los de aquellos animales que presenten más de tres controles en su lactancia, condición necesaria para un correcto calculo de lactancia. Además, si el tiempo entre controles lecheros es mayor a 66 días, estos dejaran de tener valides.

Unidades de medida

La leche puede ser medida en unidades de volumen (ml) o peso (g), sin embargo, se recomienda medir la leche en unidades volumétricas, debido a que permite el registro de datos en forma más rápida. En caso de registrar la leche en unidades de peso, se requerirá de un factor de conversión, el cual realizará el traspaso de las unidades medidas en volumen (ml) a peso (g) para lo cual se puede usar como factor de conversión la densidad normal de la leche (1,036). Se recomienda no tomar en cuenta el volumen de leche recolectado durante la etapa de repaso, de hacerlo se debe dejar constancia de ello, para la comparación entre predios.

Finalización del control lechero

El control lechero finalizará cuando la oveja entregue una producción de leche inferior 200 ml/día o 200 g/día, indistintamente.

1. CALCULO DE LACTANCIAS

Siguiendo los métodos establecidos por el ICAR (2002), el programa utiliza el método de Fleischmann, también llamado método de interpolación para el cálculo de la producción de leche ovina y de sus componentes (materia grasa, proteína y lactosa),

El programa calculará tres tipos lactancias, la real, la ordeñada y la lactancia tipo. Entender que son cada una es la base para una correcta interpretación y utilización de la información.

Lactancia Real: Es la estimación del total de leche producida durante la lactancia. Considera la leche producida desde el parto hasta la fecha de secado.

Lactancia ordeñada: Es la estimación de la leche producida desde el inicio de la ordeño hasta la fecha de secado. No considera la leche producida en el periodo previo a la primera ordeña, mientras se crió al cordero o mientras se efectuó una sola ordeña (media leche).

Lactancia tipo: Es la producción de leche desde el parto hasta los 120 días.

Método de Fleischmann

Este método es considerado como referencia por el ICAR (2002), y es el utilizado por el programa de Control Lechero Ovino. Este método asume que la producción registrada al primer control es el promedio diario de producción que existió desde el parto hasta la fecha de control en el caso de la lactancia real y tipo. Para efectuar el cálculo en el caso de la lactancia ordeñada, el registro del primer control lechero será el que se considerará como la producción inicial.

Para determinar la producción entre controles se asume que esta es equivalente al promedio entre la producción del primer y segundo control, multiplicado por el número de días entre controles.

El periodo entre el último control y el secado se asume la producción del último control como promedio diario de producción, tanto para lactancia real y ordeñada. En el caso de la lactancia se utiliza el promedio entre el control anterior y posterior a los 120 días como promedio diario de producción. En el caso de que el día 120 sea posterior al último control se considera la producción de este último control como promedio diario de producción desde la fecha del último control hasta el día 120.